

E630

La versión más actual de este manual de usuario está disponible en www.gigaset.com/manuals



Acceda a los manuales de usuario online en su Smartphone o Tablet
Descargue la aplicación "Gigaset Help" en:



Tabla de contenidos

Visión general	5
Terminal inalámbrico	5
Estación base	5
Cómo utilizar las instrucciones de uso de un modo efectivo	6
Recomendaciones de seguridad	7
Puesta en servicio	8
Contenido de la caja	8
Estación base	9
Terminal inalámbrico	9
Manejar el dispositivo	13
Conocer el dispositivo	13
Llamar por teléfono	17
Servicios específicos del proveedor (servicios de red)	23
Listas de mensajes	28
Listas de llamadas	30
Agenda telefónica	31
Contestador automático en red	35
Otras funciones	36
Perfiles de audio	36
Luz LED	36
Calendario	37
Temporizador	39
Despertador	39
Baby phone (Vigila-bebés)	40
ECO DECT	42
Protección frente a llamadas no deseadas	43
SMS (mensajes de texto)	46
Ampliar el teléfono	53
Uso de varios terminales inalámbricos	53
Repetidor	55
Conectar a un router	56
Conectar a una centralita	57
Configurar el teléfono	59
Terminal inalámbrico	59
Sistema	66

Anexo	68
Preguntas y respuestas	68
Atención al cliente y asistencia	70
Indicaciones del fabricante	71
Características técnicas	74
Iconos de pantalla	76
Visión general del menú	78
Índice alfabético	81



Algunas de las funciones que se describen en las instrucciones de uso no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red.



Visión general

Terminal inalámbrico

- 1 **Spot LED** (→ p. 36) / **Indicador óptico de llamada** (→ p. 60)
- 2 **Pantalla**
- 3 **Barra de estado** (→ p. 76)
Los iconos indican la configuración actual y el estado operativo del dispositivo
- 4 **Teclas de volumen** (→ p. 14)
- 5 **Teclas de pantalla** (→ p. 14)
Funciones distintas según la situación
- 6 **Tecla de colgar, tecla encender/apagar**
Finalizar llamada; interrumpir función;
Retroceder un nivel en el menú ▶ Pulsar **breve-mente**

Volver al estado de reposo ▶ Pulsar **prolongadamente**

Encender/apagar el terminal inalámbrico (en el estado de reposo) ▶ Pulsar **prolongadamente**
- 7 **Tecla de mensajes** (→ p. 28)
Acceso a las listas de llamadas y de mensajes;
parpadea: mensaje nuevo o llamada perdida
- 8 **Tecla de perfiles**
Cambio entre los perfiles de sonido
- 9 **Tecla de almohadilla**
Activar/desactivar el bloqueo de teclas ▶ Pulsar **prolongadamente** (en el estado de reposo)

Cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números ▶ Pulsar **breve-mente** (al introducir texto)
- 10 **Conexión de auriculares**
(Clavija jack de 2,5 mm)
- 11 **Micrófono**
- 12 **Tecla asterisco**
Abrir la tabla de caracteres especiales ▶ Pulsar **breve-mente** (al introducir texto)
- 13 **Tecla 1**
marcar el número del contestador automático en red ▶ Pulsar **prolongadamente**
- 14 **Tecla R**
Consulta (flash) ▶ Pulsar **breve-mente**

Introducir pausa de marcación ▶ Pulsar **prolongadamente**
- 15 **Tecla de descolgar / Tecla de manos libres**
Aceptar llamada; marcar el número mostrado; enviar SMS (al escribir un SMS); cambiar entre el modo de auricular y manos libres; abrir la lista de rellamada ▶ Pulsar **breve-mente**

Iniciar la marcación ▶ Pulsar **prolongadamente**
- 16 **Tecla de control/tecla de menú** (→ p. 13)
Abrir menú; navegar por los menús y campos de entrada; activar funciones (según la situación)





Estación base

- A **Tecla de registro/paging**
Buscar terminales inalámbricos ▶ Pulse **breve-mente** (paging)
Registrar el terminal inalámbrico ▶ Pulse **prolongadamente**

















Su dispositivo puede diferir en forma y color de la imagen aquí mostrada.

Cómo utilizar las instrucciones de uso de un modo efectivo






	Advertencias cuya desobediencia puede provocar lesiones personales o daños materiales en los equipos.
	Información importante para el funcionamiento y la correcta manipulación, así como sobre funciones de pago.
	Requisito para poder ejecutar la siguiente acción.
	Información adicional útil.










Teclas

 o 	Pulsar la tecla de descolgar	 o 	Pulsar la tecla de manos libres
	Tecla de colgar	 a 	Teclas de números / letras
 / 	Lados / centro de la tecla de control		Tecla de mensajes
	Tecla R		Tecla de asterisco
	Tecla de almohadilla		Tecla de perfil
Atrás, Aceptar, Cambiar, ...		Teclas de pantalla	

Procedimientos

Ejemplo: activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

- ▶  ▶ ... con  seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶ **Resp. automática** ▶ **Cambiar** ( = activado)

Paso	Lo que debe hacer
▶ 	En el estado de reposo, pulsar el centro de la tecla de control. Se abre el menú principal.
▶  	Desplazarse al icono  con la tecla de control  .
▶ Aceptar	Confirmar con Aceptar . Se abre el submenú Configuración .
▶  Telefonía	Seleccionar la entrada Telefonía con la tecla de control  .
▶ Aceptar	Confirmar con Aceptar . Se abre el submenú Telefonía .
▶ Resp. automática	La función para activar/desactivar la aceptación automática de llamadas aparece como primera opción del menú.
▶ Cambiar	Activar o desactivar con Cambiar . La función está activada  / desactivada  .

Recomendaciones de seguridad

	<p>Lea estas recomendaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.</p> <p>El equipo no puede utilizarse en caso de fallo de alimentación. Tampoco pueden realizarse llamadas de emergencia</p> <p>Mientras el bloqueo de pantalla/teclado esté activado no se pueden realizar llamadas de emergencia.</p>
 	<p>Utilice solamente baterías recargables que cumplan con las especificaciones (véase la lista de las baterías recomendadas ➔ www.gigaset.com/service). No utilice pilas convencionales (no recargables) u otro tipo de baterías, ya que de lo contrario podrían producirse daños personales. Las baterías que presenten daños visibles deberán sustituirse.</p> <p>El terminal inalámbrico solo debe utilizarse con la tapa de las baterías cerrada.</p>
	No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, como p. ej. en talleres de pintura.
	La estación base y el soporte de carga no están protegidos contra salpicaduras. Por ello no deben situarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.
	Utilice exclusivamente el adaptador de alimentación suministrado con el dispositivo. El adaptador de alimentación suministrado es el elemento de desconexión del equipo. Es recomendable que la base de la toma de corriente esté cerca del equipo y sea fácilmente accesible para facilitar la desconexión total del mismo. Tenga en cuenta que en ese caso su teléfono dejará de estar operativo.
	No utilice equipos dañados o averiados y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.
	No utilice el aparato si la pantalla está rota. El cristal o el plástico rotos pueden causar heridas en las manos o en la cara. Lleve a reparar el aparato al servicio técnico.
 	<p>No acerque el terminal inalámbrico al oído cuando esté sonando el timbre de llamada o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.</p> <p>El teléfono puede ocasionar ruidos molestos (zumbido o silbido) en audífonos analógicos o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.</p>
 	<p>Las pilas y baterías pequeñas que puedan ser ingeridas deben mantenerse fuera del alcance de los niños.</p> <p>La ingesta puede provocar quemaduras, la perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden originarse quemaduras graves durante las 2 horas siguientes a la ingesta. En el caso de ingerir una pila o batería, se deberá solicitar de inmediato asistencia médica.</p>
 	<p>Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., en consultorios médicos).</p> <p>En caso de usar dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a interferencias de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").</p>

Puesta en servicio

Contenido de la caja

- una **estación base**,
- una fuente de alimentación para la estación base,
- un cable telefónico,
- un **terminal inalámbrico**,
- un soporte de carga con fuente de alimentación,
- una tapa para las baterías (cubierta trasera del terminal inalámbrico),
- un disco de cierre para la tapa de las baterías,
- dos baterías,
- una pinza de sujeción para el cinturón,
- una cubierta de goma para la toma de conexión de los auriculares,
- un manual de instrucciones

Versión con varios terminales inalámbricos, por terminal inalámbrico, adicionalmente:

- un terminal inalámbrico,
- un soporte de carga con fuente de alimentación,
- dos baterías, una tapa de baterías, un disco de cierre, una cubierta de goma y una pinza de sujeción para el cinturón



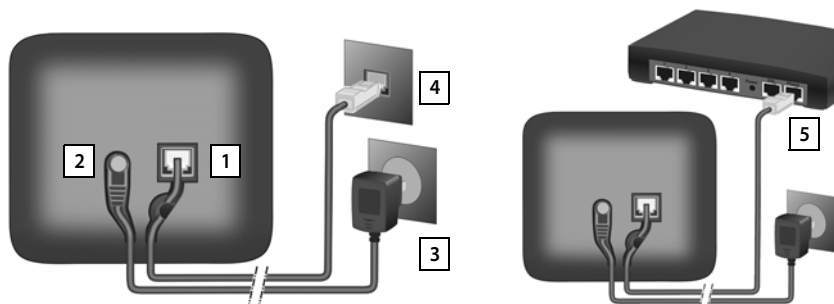
La estación base y el soporte de carga están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

Generalmente, el equipo no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que se coloca. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y acabados usados en el mobiliario, no se puede excluir la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoye.

El teléfono no debe exponerse nunca a los efectos de fuentes de calor, de la luz solar directa ni de otros dispositivos eléctricos.

El teléfono debe protegerse contra la humedad, el polvo y los líquidos y vapores agresivos.

Estación base



- ▶ Conecte el cable telefónico a la toma de conexión [1] situada en la parte trasera de la estación base y asegúrese de que encastra debidamente.
- ▶ Enchufe el cable de corriente de la fuente de alimentación en la toma de conexión [2].
- ▶ Si el volumen de suministro del modelo en cuestión la incluye: encaje la cubierta en las perforaciones de la parte trasera de la estación base (excepto en el caso de que instale la base en la pared).
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación [3] y el conector del cable telefónico [4].

Si se conecta a un router:

- ▶ Enchufe el cable telefónico en la toma telefónica del router [5].



El cable de red **siempre debe estar enchufado**, porque el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.

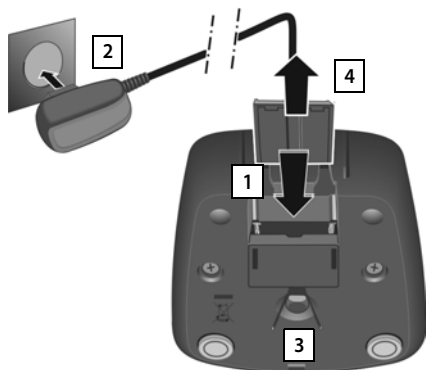
Terminal inalámbrico

Conectar el soporte de carga

- ▶ Inserte en el soporte de carga el conector plano de la fuente de alimentación [1].
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación [2].

Extraer el conector plano del soporte de carga:

- ▶ Desenchufe la fuente de alimentación de la red de suministro eléctrico.
- ▶ Presione el botón de desbloqueo [3].
- ▶ Extraiga el conector [4].



Puesta en servicio del terminal inalámbrico

La pantalla está protegida con una lámina transparente. ► ¡Retire la lámina protectora!

Colocar las baterías



Utilice exclusivamente baterías recargables, ya que de otro modo es posible que se produzcan daños para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de las baterías o estas podrían incluso explotar. Además, podrían producirse problemas de funcionamiento o daños en el dispositivo.

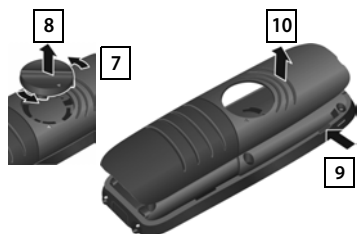
- Colocar las baterías (con los polos +/- en la posición correcta, véase la imagen [1]).
- Mantenga la tapa de la batería ligeramente inclinada e introdúzcala en primer lugar por abajo en la carcasa [2].
- Presione la tapa [3] hasta que encaje.
- Coloque el disco de cierre tal y como se muestra (girado aprox. 20°) [4]. Preste atención a las flechas.



- Gire el disco de cierre en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un clic [5]. El disco estará cerrado cuando coincidan las marcas del disco y las de la tapa [6].

Volver a abrir la tapa de la batería

- Gire el disco de cierre sujetándolo por la nervadura en sentido antihorario hasta el tope [7] (aprox. 20°) y extráigalo [8].
- Introduzca la uña del dedo en la cavidad lateral entre la carcasa y la tapa [9].
- Retire la tapa [10].



Cargar las baterías

- ▶ Antes de utilizar el terminal por primera vez, cargar las baterías por completo en el soporte de carga.



Las baterías estarán completamente cargadas cuando en la pantalla aparezca el icono



Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún peligro.

La capacidad de carga de las baterías disminuye, por desgaste, con el paso del tiempo.

Los terminales inalámbricos suministrados con la estación base ya están registrados en la misma. En el caso de que haya un terminal inalámbrico sin registrar (en la pantalla aparece "**Por favor, registre el terminal inalámbrico**"), regístrelo manualmente (→ p. 53).

Colocar la pinza para el cinturón

El terminal inalámbrico dispone de dos hendiduras en los laterales para fijar la pinza de sujeción para el cinturón.

- Colocar la pinza para el cinturón: ▶ Empuje la pinza para el cinturón sobre la parte trasera del terminal inalámbrico hasta que las pestañas de la pinza encajen en las hendiduras.
- Quitar la pinza para el cinturón: ▶ Presione con fuerza el centro de la pinza para el cinturón con el dedo pulgar derecho. ▶ Introduzca la uña del otro pulgar lateralmente en la parte superior entre la pinza y la carcasa. ▶ Extraiga la pinza hacia arriba.



Cambiar el idioma de pantalla

Para cambiar el idioma, si no puede entender el idioma configurado:

- ▶ Pulsar el centro de la tecla de control
- ▶ Pulsar las teclas **[6]** y **[5]** lentamente una tras otra ... Se muestra la pantalla de configuración del idioma con el idioma actual seleccionado (p. ej. **English**, = seleccionado).
- ▶ Seleccionar otro idioma: ▶ Pulsar la tecla de control hasta que en la pantalla quede resaltado el idioma deseado (p. ej. **Francais**) ▶ Pulsar la tecla derecha que hay justo debajo de la pantalla para seleccionar ese idioma.
- ▶ Volver al estado de reposo: ▶ Pulse la tecla de colgar prolongadamente

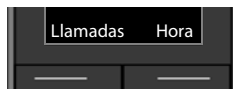
Ejemplo:



Ajustar la fecha y la hora

Ajustar la fecha y la hora para que las llamadas recibidas se registren en la lista de llamadas con la fecha y la hora correctas y para poder usar el despertador.

- Pulsar la tecla de pantalla **Hora**



o, si la fecha y la hora ya están ajustadas:

- ► ... con seleccionar **Configuración** ► **Aceptar** ► **Fecha y hora** ► **Aceptar**

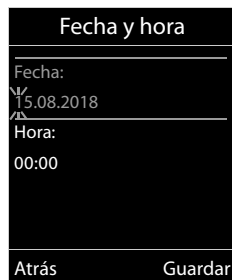
La posición de entrada activa parpadea ► ... Cambiar la posición de entrada con ► ... Cambiar entre los campos de entrada con

Introducir la fecha:

- ... Introducir el día, el mes y el año en formato de 8 dígitos con

Introducir la hora:

- ... Introducir la hora y los minutos en formato de 4 dígitos con



Guardar la configuración:

- Pulse la tecla de pantalla **Guardar**. ... En la pantalla se muestra **Guardado** y suena un tono de confirmación

Volver al estado de reposo:

- Pulse **prolongadamente** la tecla de colgar

El teléfono está ahora operativo.

Conectar los auriculares

- Conectar la clavija de los auriculares a la toma jack de 2,5 mm de la parte inferior del dispositivo

Si **no** va a conectar unos auriculares:

- Use la **cubierta de goma** suministrada para evitar que entre agua.





Encontrará recomendaciones acerca de los auriculares en la página de productos correspondiente en www.gigaset.com.

Manejar el dispositivo


Conocer el dispositivo

Encender/apagar el terminal inalámbrico

- Encender: ▶ **Mantenga pulsada** la tecla de colgar  con el terminal inalámbrico apagado
- Apagar: ▶ **Mantenga pulsada** la tecla de colgar  con el terminal inalámbrico en estado de reposo

Bloquear/desbloquear el teclado

El bloqueo del teclado impide el uso no intencionado del dispositivo.

Bloquear o desbloquear el teclado: ▶  Pulsar **prolongadamente**

Teclado bloqueado: En la pantalla se muestra el icono 





Al señalizarse una llamada entrante en el terminal inalámbrico, el bloqueo del teclado se desactiva automáticamente. Puede contestar la llamada. Al término de la misma, vuelve a activarse el bloqueo.

Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

Tecla de control



La tecla de control sirve para navegar por los menús y los campos de entrada y, dependiendo de la situación, también para abrir determinadas funciones.

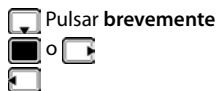
En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda) que se deberá pulsar en función de la situación (p. ej.,  para "pulsar el lado derecho de la tecla de control" o  para "pulsar el centro de la tecla de control").

En el estado de reposo

Abrir la agenda telefónica

Abrir el menú principal

Abrir la lista de terminales inalámbricos



En los submenús y los campos de entrada y de selección

Confirmar la función



Durante una llamada

Abrir la agenda telefónica

Silenciar el micrófono

Iniciar una consulta interna

Ajustar el volumen del auricular o del altavoz en el modo de manos libres



Teclas de volumen

Ajustar el volumen **del auricular/los auriculares, el tono de llamada, el modo manos libres y la señalización de citas**: ► Pulsar las teclas de volumen / a la derecha del terminal inalámbrico

Teclas de pantalla

Dependiendo de la situación, en la pantalla se ofrecen diferentes funciones.



Iconos de las teclas de pantalla ➔ p. 76.



En estado de reposo, las teclas de pantalla tienen asignada una función. Modificar asignación: ➔ p. 65


Manejo a través del menú

Se pueden usar las funciones del dispositivo mediante un menú organizado en diferentes niveles.

Visión general del menú ➔ p. 78

Seleccionar/confirmar funciones

Confirmar una selección con

Aceptar o pulsar el centro de la tecla de control 

Retroceder un nivel en el menú con

Atrás

Volver al estado de reposo con

 **Mantener pulsado**

Activar/desactivar una función con

Cambiar activado  / desactivado 

Activar/desactivar una opción con

Aceptar seleccionado  / no seleccionado 

Menú principal

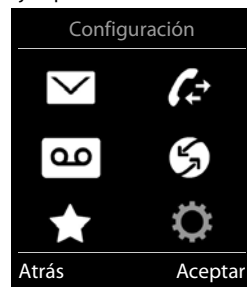
En el estado de reposo: ► Pulsar la tecla de control en el **centro**

 ► ... seleccionar el submenú con la tecla de control  ►

Aceptar


Las opciones del menú principal se mostrarán en la pantalla mediante iconos. El icono de la función seleccionada se resalta en color y el nombre correspondiente se muestra en el encabezado de la pantalla.

Ejemplo



Submenús


Las opciones de los submenús se muestran en forma de lista.

Para acceder a una función: ► ... seleccione la función con la tecla de control  ► **Aceptar**

Regresar al nivel anterior del menú:

► Pulsar la tecla de pantalla **Atrás**


o bien

► Pulsar la tecla de colgar  brevemente

Ejemplo



Volver al estado de reposo


► **Mantenga pulsada** la tecla de colgar 




Si no se pulsa ninguna tecla, la pantalla retorna **automáticamente** al estado de reposo después de aproximadamente 2 minutos.



Introducir texto

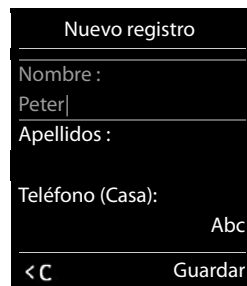
Posición de entrada

► Seleccionar el campo de entrada con . El campo está activado cuando en él parpadea el cursor.




► Mover el cursor con .


Corregir errores

- Borrar **caracteres** a la izquierda del cursor: ►  Pulsar **brevemente**
- Borrar **palabras** a la izquierda del cursor: ►  **Mantener pulsado**





Introducir letras/caracteres

Las teclas entre  y  y la tecla  tienen asignadas varias letras y números. Cuando se pulsa una tecla, en la parte inferior de la pantalla se muestran los caracteres asignados. El carácter seleccionado aparece resaltado.

- Seleccionar letras/números: ► Pulsar **brevemente** la tecla varias veces seguidas
- Alternar entre minúsculas, mayúsculas y números: ► Pulsar la tecla de almohadilla 

Al editar una entrada de la agenda telefónica, la primera letra y la que sigue a un espacio se escribirán automáticamente en mayúscula.






- Introducir caracteres especiales: ► Pulsar la tecla de asterisco  ► ... desplazarse al carácter deseado con  ► **Insertar**



La disponibilidad de los caracteres especiales depende del idioma seleccionado.

Llamar por teléfono

Llamadas




- ▶ ... Introducir el número con  ▶ Pulsar **brevemente** la tecla de descolgar  o bien
- ▶ **Mantener pulsada** la tecla de descolgar  ▶ ... Introducir el número con 
- Cancelar la marcación: ▶ Pulsar la tecla de colgar 





Información sobre la Identificación del Número Llamante: → p. 23

Si la iluminación de la pantalla está desactivada, se activa cuando se pulsa cualquier tecla. **Las teclas numéricas** pulsadas se van mostrando en pantalla, las **otras teclas** no tienen función en este estado.

Marcar desde la agenda telefónica

- ▶ ... Abrir la agenda telefónica con  ▶ ... Seleccionar la entrada con  ▶ Pulsar la tecla de descolgar 

En el caso de que haya varios números para un mismo contacto:




- ▶ ... Seleccionar el número con  ▶ Pulsar la tecla de descolgar  ... Se marcará el número





Para el acceso rápido (marcación abreviada): Asignar números de la agenda telefónica a las teclas numéricas o de pantalla.

Marcar desde la lista de rellamada



La lista de rellamada contiene los 20 últimos números distintos marcados en este terminal inalámbrico.

- ▶ Pulsar la tecla de descolgar  **brevemente** ... Se abrirá la lista de rellamada ▶ ... Seleccionar la entrada con  ▶ Pulsar la tecla de descolgar 

Si se muestra un nombre:





- ▶ **Ver** ... Se muestra el número ▶ ... En caso necesario, desplazarse por los números con  ▶ ... Una vez llegado al número de teléfono deseado, pulsar la tecla de descolgar 

Administrar los registros de la lista de rellamada

- ▶ Pulsar la tecla de descolgar  **brevemente** ... Se abre la lista de rellamada ▶ ... Seleccionar la entrada con  ▶ **Opciones** ... Opciones disponibles:

Añadir la entrada a la agenda telefónica: ▶  **Copiar a la agenda** ▶ **Aceptar**

Capturar el número que aparece en pantalla:







- ▶  **Mostrar el número** ▶ **Aceptar** ▶ ... En caso necesario, modificar o completar con   ... Guardar como una entrada nueva en la agenda telefónica con 

Borrar la entrada seleccionada: ▶  **Borrar el registro** ▶ **Aceptar**

Borrar todas las entradas: ▶  **Borrar toda la lista** ▶ **Aceptar**


Marcar desde una lista de llamadas

Las listas de llamadas (→ p. 30) contienen las últimas llamadas recibidas, realizadas y perdidas.





- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  **Lista de llamadas** ▶
Aceptar ▶ ... Seleccionar la lista con  ▶ **Aceptar** ▶ ...
Seleccionar la entrada con  ▶ Pulsar la tecla de
descolgar 



Las listas de llamadas pueden abrirse directamente con la tecla de pantalla **Llamadas**, si está asignada la función correspondiente.

La lista **Llamadas perdidas** también se puede abrir con la tecla de mensajes .








Ejemplo

Todas las llamadas	
  Frank	14.02.18, 15:40
 089563795	13.02.18, 15:32
  Susan Black	11.02.18, 13:20
Ver	Opciones


Llamada directa


Al pulsar una tecla **cualquiera**, se marcará un número preasignado. De este modo, p. ej., los niños que todavía no sean capaces de introducir números pueden llamar a un número determinado.

Activar el modo de llamada directa:

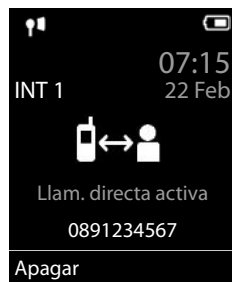
- ▶  ▶ ... con  seleccionar  **Funciones adicional.** ▶
Aceptar ▶  **Llamada directa** ▶ **Aceptar** ▶ ... Con 
seleccionar **Estado** ▶  **Llamar al número** ▶ ... Introducir
el número con  ▶ **Guardar** ... En la pantalla de reposo se
muestra el mensaje **Llam. directa activa** y el número de teléfono seleccionado

Realizar una llamada directa: ▶ Pulsar cualquier tecla ... Se marcará el número guardado


Cancelar la marcación: ▶ Pulsar la tecla de colgar .

Cancelar el modo de llamada directa: ▶ **Mantener pulsada** la tecla 


Ejemplo



Llamadas entrantes


Una llamada entrante se señala mediante un timbre, una indicación en la pantalla y el parpadeo de la tecla .

Aceptar la llamada:

- Pulsar la tecla de descolgar  o ▶ **Aceptar**
- Si **Resp. automática** está activado: ▶ Retirar el terminal inalámbrico del soporte de carga
- Responder la llamada a través de auriculares

Desactivar el timbre de llamada: ▶ **Silenciar** ... La llamada solo se puede aceptar mientras se muestre en la pantalla

Activar/desactivar la aceptación automática simple de llamadas

Responder a una llamada con las teclas **0** ***** **9** ***** y **#** ***** **0**, además de la tecla de descolgar .

►  ► ... Con , seleccionar  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Telefonía** ► **Aceptar** ►  **Aceptación fácil** ► **Cambiar** ( = activado)



Los cambios solo se guardarán de manera permanente en el **Perfil personalizado**.

Información sobre la persona que realiza la llamada


El número de teléfono del abonado que llama se muestra en la pantalla. Si el número de la persona que llama está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre en pantalla.






Identificación del abonado llamante (→ p. 23).

Aceptar/rechazar una llamada en espera

Un tono de aviso de llamada en espera durante una comunicación externa señala una llamada. Si la funcionalidad está activada, se muestra el número o el nombre del nuevo abonado llamante.

- Aceptar la llamada: ► **Aceptar** ► ... Hablar con el nuevo interlocutor. La comunicación anterior se mantiene retenida.
- Finalizar la comunicación y recuperar la comunicación en espera: ► Pulsar la tecla de colgar .




Realizar llamadas internas

-  Pulsar **brevemente** ... Se abre la lista de todos los terminales inalámbricos, donde el terminal propio está marcado con < ► ... Con  seleccionar el terminal inalámbrico al que llamar o **Llam. colec.** (llamada colectiva) ► Pulsar la tecla de descolgar 



En la estación base debe haber registrados varios terminales inalámbricos (→ p. 53).

Marcación rápida para una llamada colectiva:

-  Pulsar **brevemente** ► 
o **mantener pulsado** ► 





Las llamadas internas realizadas a terminales inalámbricos registrados en la misma estación base son gratuitas.

Escuchará el tono de línea ocupada si:

- Ya hay establecida una conexión interna
- El terminal inalámbrico al que se ha llamado no está disponible (desconectado, fuera del alcance)
- La llamada interna no se acepta en el transcurso de 3 minutos


Consulta interna/ Transferencia interna de una llamada

Telefonar a un usuario **externo** y transferir la llamada a un usuario **interno** o realizar una consulta.

-  ► ... Se abre la lista de terminales inalámbricos ► ... Con  seleccionar el terminal inalámbrico o **Llam. colec.** ► **Aceptar** ... Se abre el usuario/los usuarios internos ...
Opciones disponibles:

Realizar una consulta: ► Hablar con el usuario interno


Volver a la comunicación externa:

- **Opciones** ►  **Fin. Llamada activa** ► **Aceptar**

Transmitir la llamada externa si el usuario interno ya ha contestado:

- Notificar la llamada externa ► Pulsar la tecla de descolgar 

Transmitir la llamada externa antes de que descuelgue el usuario interno:



- Pulsar la tecla de colgar  ... La llamada externa se transfiere inmediatamente. Si el usuario interno no contesta o está ocupado, la llamada externa retornará a usted automáticamente.


Finalizar la llamada interna si el usuario interno **no** responde o está comunicando:

- **Finalizar** ... Usted regresa a la comunicación externa

Establecer una comunicación alternativa/conferencia

Durante una comunicación, se pone en espera otra comunicación. Ambos interlocutores aparecen indicados en la pantalla.

- Alternar llamadas: ► Cambiar entre ambos usuarios con .
- Establecer una conferencia a tres bandas: ► **Confer.**
- Finalizar la conferencia: ► **Finalizar** ... Se le vuelve a conectar al usuario externo ... ► Cambiar entre los dos usuarios con .

Los otros usuarios de la comunicación pueden abandonar la conferencia con la tecla de colgar .

Aceptar/rechazar una llamada en espera

Las llamadas externas durante una comunicación interna se señalizan mediante un tono de aviso de llamada en espera. Si se transmite el número de teléfono, en la pantalla se mostrará el número o el nombre de la persona que realiza la llamada.

- Rechazar la llamada: ► **Rechazar**
Se desactiva el tono de aviso de llamada en espera. La llamada se sigue señalizando en los otros terminales inalámbricos registrados.
- Aceptar la llamada: ► **Aceptar** ... Usted habla con la nueva persona que llama y la comunicación anterior se pone en espera.

Llamada interna en espera durante una comunicación externa

Si un usuario interno intenta llamar durante una comunicación externa o interna, esta llamada se mostrará en la pantalla (**Llamada en espera**).

- Finalizar la indicación: ► Pulsar cualquier tecla
- Aceptar la llamada interna: ► Finalizar la llamada actual
La llamada interna se indica de la forma habitual. Puede aceptarla.







Conectarse a una comunicación externa

Está llevando a cabo una comunicación. Un interlocutor interno puede conectarse a la misma y participar en la comunicación (conferencia).




La función **Intrusión** está activada.

Activar/desactivar la intrusión


-  ► ... con  seleccionar  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Telefonía** ► **Aceptar** ►  **Intrusión** ► **Cambiar** ( = activado)

Intrusión

La línea está ocupada con una comunicación externa. En la pantalla se muestra la indicación correspondiente. Podrá unirse a la comunicación externa existente.

-  **Mantener pulsado** ... Todos los interlocutores oirán un tono de aviso

Finalizar la intrusión

- ▶  Pulsar ... Todos los usuarios escuchan un tono de aviso.

Durante una llamada

Manos libres

Activar/desactivar el modo de manos libres durante una comunicación o durante el establecimiento de la conexión:

- ▶ Pulsar la tecla de manos libres 

Para colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una comunicación:

- ▶ Mantener pulsada la tecla de manos libres  ▶ ... Colocar el terminal móvil en el soporte de carga ▶ ... Mantener pulsado  durante otros 2 segundos

Volumen de la conversación

Se aplica al modo utilizado actualmente (manos libres, auricular o auriculares, si el terminal inalámbrico tiene una conexión para auriculares):

- ▶ Pulsar las teclas de volumen  /  o  ▶ ... Ajustar el volumen con  /  o  ▶


Guardar



El nivel ajustado se guarda automáticamente después de unos 3 segundos, incluso si no se pulsa **Guardar**.

Silenciar el micrófono

Cuando el micrófono está desactivado, los otros interlocutores no pueden oírle.

Activar/desactivar el micrófono durante una comunicación: ▶ Pulsar 

Servicios específicos del proveedor (servicios de red)

Los servicios de red dependen de la red (red fija analógica o telefónica por Internet) y del proveedor de la red (proveedor de servicios), y, en caso necesario, habrá que solicitarlos a dicho proveedor.


Puede obtener una descripción de las características de estos servicios en las páginas Web de su proveedor de telefonía o en sus establecimientos.

En caso de que surjan problemas, diríjase a su proveedor de red.




La contratación de servicios puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de red.

Se distinguen dos grupos de servicios de red:

- Servicios de red que se activan en el estado de reposo para la llamada siguiente o para todas las llamadas siguientes (p. ej. "realizar llamada con número oculto"). Se activan/desactivan con el menú  **Servicios de red**.
- Servicios de red que se activan durante una llamada externa (por ejemplo, "Consulta", "Llamada en espera", "Establecer una conferencia/Llamada a tres"). Durante una conversación externa, se ofrecen como una opción o están disponibles a través de una tecla de pantalla (p. ej. **Llam ext.**, **Conferencia**).



La activación/desactivación o la gestión de los servicios de red se realiza mediante el envío de determinados códigos a la red de telefonía.

- ▶ Tras recibir el tono de confirmación de la red telefónica, pulsar .

Transmisión de números de teléfono

Cuando se realiza una llamada la central telefónica transmite el número de teléfono del autor de la llamada (CLI = Calling Line Identification) y puede visualizarse en la pantalla del receptor de la llamada (CLIP = CLI Presentation). Si se oculta el número de teléfono éste, no se muestra en la pantalla del receptor de la llamada. La llamada es anónima (CLIR = CLI Restriction).

Presentación del número de teléfono para las llamadas entrantes

Con transmisión de números de teléfono

El número de teléfono del abonado que llama se muestra en la pantalla. Si el número de la persona que llama está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre en pantalla.

Sin transmisión de números de teléfono






En lugar del nombre y del número se muestra lo siguiente:

- **Externa:** no se recibe ningún número.
- **Número oculto:** el autor de la llamada ha suprimido la transmisión de su número de teléfono.
- **No disponible:** no es posible reconocer el número del abonado llamante.






Presentación del número de teléfono para las llamadas salientes

Activar/desactivar la transmisión de nuestro número de teléfono para todas las llamadas

Esta configuración es válida para todos los terminales inalámbricos registrados.





-  ► ... Con , seleccionar  **Servicios de red** ► **Aceptar** ►  **Todas lla. anón.** ► **Cambiar** ( = activado)

Desactivar la transmisión de nuestro número de teléfono solo para la siguiente llamada

-  ► ... Con , seleccionar  **Servicios de red** ► **Aceptar** ►  **Sig. llam. anónima** ► **Aceptar** ► ... Introducir el número con  ► **Marcar** Con la llamada no se transmite el número de teléfono

Rechazar llamadas anónimas

Se rechazan las llamadas cuya transmisión del número de teléfono ha sido suprimida por la persona que llama (CLIR).

-  ► ... Con , seleccionar  **Servicios de red** ► **Aceptar** ►  **Rechazar lla. anón.** ► **Aceptar** ► **Estado:** ... con  seleccionar **Activado** o **Desactivado** ► **Enviar**

CNIP (Calling Name Identification Presentation)

En algunos casos, si el servicio está disponible, su terminal está capacitado para presentar el nombre registrado del abonado que le llama. En todo caso, si el número está guardado en su agenda telefónica, en lugar del número se mostrará el nombre de la entrada de la agenda telefónica.

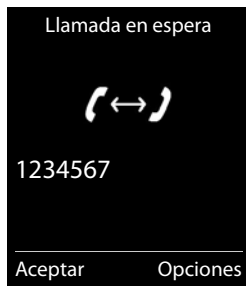
Llamada en espera en una comunicación externa

Durante una comunicación **externa**, una llamada en espera le indica la llegada de otra llamada externa. Si se recibe el número de teléfono, se mostrará el número o/y el nombre de la persona que llama.





Aceptar la llamada en espera:

- **Aceptar**

Después de aceptar la llamada en espera, puede cambiar entre los dos interlocutores („**Alternar**“ → p. 26) o hablar con ambos al mismo tiempo („**Conferencia**“ → p. 27).



Activar/desactivar la llamada en espera

►  ► ... Con  seleccionar  **Servicios de red** ► **Aceptar** ►  **Llamada en espera** ► **Aceptar** ... A continuación

Activar/desactivar: ► **Estado:** ... Con  seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Activar ► **Enviar**

Se activa o desactiva la llamada en espera para todos los terminales inalámbricos registrados.

Devolución de llamada



Puede no estar disponible en su línea telefónica. Consulte la disponibilidad de este servicio con su proveedor de telefonía.

Si está ocupado/no contesta






Si no se puede contactar con el usuario llamado, se puede iniciar una devolución de llamada.

- **Si está ocupado:** La devolución de llamada se realiza tan pronto como concluya la llamada en curso del usuario receptor de la llamada.
- **Si no contesta:** La devolución de llamada se realiza tan pronto como concluya la siguiente llamada del usuario receptor de la llamada.

Iniciar la devolución de llamada

► **Opciones** ►  **Devolución de llam.** ► **Aceptar** ► Pulsar la tecla de colgar 


Anular una devolución de llamada solicitada con anterioridad

►  ► ... Con  seleccionar  **Servicios de red** ► **Aceptar** ►  **Cancelar devolución** ► **Aceptar** ... Recibirá una confirmación desde la red telefónica ► Pulsar la tecla de colgar 







Sólo puede estar pendiente una devolución de llamada. Cuando se activa una devolución de llamada, la llamada que está activa se anula automáticamente.

La devolución de llamada sólo puede atenderse en el terminal inalámbrico que ha invocado la devolución de llamada.

Si la devolución de una llamada se indica antes de haberla anulado: ► Pulsar la tecla de colgar 



Desvío de llamadas

El desvío de llamadas le permite redirigir las llamadas destinadas a su número hacia otro número de teléfono de su elección.

►  ► ... Con  seleccionar  **Servicios de red** ► **Aceptar** ►  **Desvío** ► **Aceptar** ► ... A continuación



Activar/desactivar: ► **Estado:** ... Con  seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Introducir el número para el desvío:

►  **Número de destino** ► ... Introducir el número con 

Servicios específicos del proveedor (servicios de red)

Establecer el momento en que debe realizarse el desvío de llamada:

-  **Cuándo** ► ... Seleccionar el momento en que debe realizarse el desvío de llamada con 

Inmediato: Las llamadas se desvían inmediatamente

Si no se contesta: Las llamadas se desvían si nadie descuelga tras varios tonos de llamada.

Si está ocupado: Las llamadas se desvían si la línea está ocupada.

Activar ► **Enviar**

Se establece una conexión con la red telefónica ... Se produce una confirmación en la red telefónica ► Pulsar la tecla de colgar 




El desvío de llamadas es un servicio proporcionado por su proveedor de telefonía, y puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de red.

Comunicaciones con tres usuarios/Llamada a tres


Consulta

Llamar durante una comunicación externa a un segundo interlocutor externo. La primera llamada se mantiene retenida.


- **Llam ext.** ► ... Introducir el número del segundo usuario con  ... La comunicación actual se pone en espera y se marca el número del segundo usuario

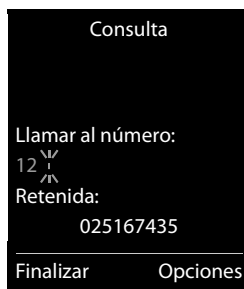
Si el interlocutor al que llama no responde: ► **Finalizar**

Finalizar la consulta

- **Opciones** ►  **Fin. llamada activa** ► **Aceptar** ... Se vuelve a activar la conexión con el primer usuario



o bien

- Pulsar la tecla de colgar  ... Se vuelve a llamar al primer usuario




Alternar

Cambiar de una conversación a otra. La comunicación que estaba activa pasa a estar retenida.

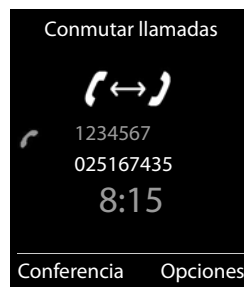
- Durante una comunicación externa, llamar a un segundo usuario (consulta) o aceptar una llamada en espera ... En la pantalla se muestran los números o los nombres de los dos interlocutores, y el usuario actual está marcado con .
- Pasar de un interlocutor a otro con la tecla de control .

Finalizar la comunicación activa

- **Opciones** ►  **Fin. llamada activa** ► **Aceptar** ... Se vuelve a activar la conexión con el otro usuario

o bien

- Pulsar la tecla de colgar  ... Se vuelve a llamar al otro usuario



Conferencia

Hablar con dos interlocutores al mismo tiempo.

- ▶ Durante una comunicación externa, llamar a un segundo usuario (consulta) o aceptar una llamada en espera ... A continuación


Iniciar conferencia:


- ▶ **Confer.** ... Todos los usuarios de la comunicación se pueden escuchar y hablar entre sí

Volver a alternar llamadas:

- ▶ **Finalizar** ... Vuelve a estar conectado con el usuario con el que se inició la conferencia


Finalizar la comunicación con ambos interlocutores:

- ▶ Pulsar la tecla de colgar 

Cada uno de los interlocutores puede finalizar su participación en la conferencia pulsando la tecla de colgar  o depositando el terminal en la base o en el cargador.





Listas de mensajes

Las notificaciones de llamadas perdidas, nuevos mensajes en el contestador automático en red, mensajes SMS recibidos y citas omitidas se guardan en las listas de mensajes.

Cuando se registra un **mensaje nuevo**, suena un tono de aviso. Además, la tecla de mensajes  parpadea (si la función está activada → p. 29).

En la pantalla en estado de reposo se mostrarán los iconos para los diferentes tipos de mensajes y el número de nuevos mensajes de cada tipo.


La notificación está disponible para los siguientes tipos de mensaje:

-  En el contestador automático en red
-  En la lista de llamadas perdidas
-  En la lista de SMS recibidos
-  En la lista de citas omitidas



El icono del contestador automático en red siempre se muestra si se ha guardado su número de acceso en el teléfono. Los iconos de las demás listas sólo se muestran si contienen algún mensaje.

Mostrar los avisos de mensajes disponibles:

- Pulsar la tecla de mensajes  ... Se mostrarán la listas de mensajes que contengan alguna información. La lista **Buzón de voz** se muestra siempre.

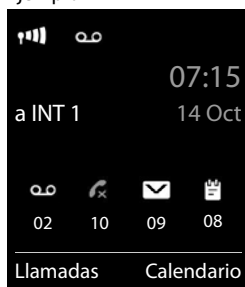
Entrada resaltada en **negrita**: hay mensajes nuevos. El número de mensajes nuevos se muestra entre paréntesis.

Entrada sin resaltar en **negrita**: no hay mensajes nuevos. El número de mensajes antiguos se muestra entre paréntesis.

- ... Seleccionar la lista con  ► **Aceptar** ... Se mostrará una lista con las llamadas o los mensajes.

En el caso del **Buzón de voz**: Se marca el número del contestador automático en red que se haya establecido.

Ejemplo



Ejemplo



Mensajes/Llamadas	
Alarmas perd.:	(2)
Llam. perd.:	(5)
Buzón de voz	(1)
Atrás	Aceptar

Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes

La entrada de mensajes nuevos se indica mediante el parpadeo de la tecla de mensajes en el terminal inalámbrico. Es posible activar y desactivar este tipo de señalización para cada tipo de mensaje.


En estado de reposo:


- ▶  ▶ Pulsar las teclas   0  5  ... En la pantalla se mostrará el número 9 ▶ ... Seleccionar el tipo de mensaje con 

Mensajes en el contestador automático en red ▶  

Llamadas perdidas ▶  

Nuevos mensajes SMS ▶  

... Se muestra el número 9 seguido de su selección (p. ej. 975); en el campo de entrada parpadea el ajuste correspondiente al tipo de mensaje seleccionado (p. ej. 0) ▶ ... Definir el comportamiento cuando haya nuevos mensajes con 

La tecla de mensajes parpadea ▶ 

La tecla de mensajes no parpadea ▶ 

- ▶ ... Confirmar el ajuste seleccionado con **Aceptar**

o bien

- ▶ Regresar a la pantalla de reposo sin realizar ningún cambio: ▶ **Atrás**









Listas de llamadas





El teléfono almacena distintos tipos de llamadas (perdidas, recibidas y salientes) en listas.

Registro de la lista

En los registros de la lista se muestra la siguiente información:


- El tipo de lista (en el encabezado) de que se trata.
- Un icono según el tipo de registro:
 -  **Llamadas perdidas**
 -  **Llam. aceptadas**
 -  **Llamadas salientes** (lista de rellamada)
- El número de la persona que llama. Si dicho número está en algún contacto de la agenda del teléfono, se mostrarán en su lugar el nombre y el tipo de número ( **Teléfono (Casa)**,  **Teléfono (Oficina)**,  **Teléfono móvil**). En el caso de las llamadas perdidas, el valor entre corchetes indica el número de llamadas procedentes de ese número.
- La fecha y la hora de la llamada (si está disponible)

Ejemplo

Todas las llamadas	
  Frank	
Hoy, 15:40	[3]
 089563795	
13.05.18, 18:32	
  Susan Black	
12.05.18, 13:12	
Ver	Opciones

Abrir la lista de llamadas

Mediante la tecla de pantalla:

► **Llamadas** ► ... Seleccionar la lista deseada con  ► **Aceptar**







Mediante el menú: ►  ► ... Con  seleccionar  **Lista de llamadas** ►

Aceptar ► ... Seleccionar la lista deseada con  ► **Aceptar**





A través de la tecla de mensajes (llamadas perdidas):

► Pulsar la tecla de mensajes  ►  **Llam. perd.:** ► **Aceptar**

Devolver una llamada desde la lista de llamadas

►  ► ... Con  seleccionar  **Lista de llamadas** ► **Aceptar** ► ... Seleccionar la lista con  ► **Aceptar** ► ... Seleccionar la entrada con  ► Pulse la tecla de descolgar 



Otras opciones

►  ► ... Con  seleccionar  **Lista de llamadas** ► **Aceptar** ► ... Seleccionar la lista con  ► **Aceptar** ... Opciones disponibles:

Mostrar registro: ► ... Seleccionar la entrada con  ► **Ver**

Añadir el número a la agenda telefónica:

► ... Seleccionar la entrada con  ► **Opciones** ►  **Copiar a la agenda**


Borrar una entrada: ► ... Seleccionar la entrada con  ► **Opciones** ►  **Borrar el registro** ► **Aceptar**

Borrar la lista: ► **Opciones** ►  **Borrar toda la lista** ► **Aceptar** ► **Sí**

Agenda telefónica




La agenda telefónica es individual para cada terminal inalámbrico. Sin embargo, es posible transferir su contenido a otros terminales inalámbricos.

Abrir la agenda del teléfono


- ▶ En el estado de reposo, pulsar **brevemente** 

Contactos de la agenda



Añadir un nuevo registro

- ▶  ▶  <Nuevo registro> ▶ **Aceptar** ▶ ... Seleccionar los distintos campos disponibles con  e introducir los datos correspondientes:


Texto / números:

- ▶ ... Utilizando  introducir el nombre y los apellidos, como mínimo un número (casa, trabajo o móvil) y, si procede, la dirección de correo electrónico

Aniversario:

- ▶ ... Con  activar/desactivar **Aniversario** ▶ ... Introducir la fecha y la hora con  ▶ ... Seleccionar el tipo de señalización con  (**Sólo aviso visual** o un tono de llamada)

Melodía del timbre :

- ▶ ... Seleccionar le tono de llamada que quiere utilizar para las llamadas de dicho abonado con  ... Si se asigna una **Melodía del timbre** , la entrada de la agenda telefónica se complementa con el icono **VIP**.

Guardar toda la información para ese contacto: ▶ **Guardar**

Ejemplo

Nuevo registro

Nombre :

Robert

Apellidos :

Teléfono (Casa):

Abc

< C

Guardar





Para validar los datos introducidos para un contacto, el mismo debe contener, como mínimo, un número telefónico.








Para poder reproducir la **Melodía del timbre** debe haberse recibido con la llamada el número de la persona que llama.

Buscar/seleccionar un contacto en la agenda telefónica




►  ► ... Desplazarse al nombre que busca con 

o bien



►  ► ... Introducir las primeras letras con  (máx. 8 letras) ... En la pantalla se mostrará el primer nombre que empiece con la secuencia de letras introducidas ► ... Si fuera necesario, desplazarse a la entrada deseada con 

Para desplazarse rápidamente por la agenda telefónica: ►  ►  Mantener pulsado




Mostrar/modificar un contacto

►  ► ... Seleccionar el contacto buscado con  ► Ver ► ... Seleccionar el campo que se quiere modificar con  ► Cambiar

o bien

►  ► ... Seleccionar el contacto buscado con  ► Opciones ► Editar el registro ► Aceptar



Borrar un contacto

Borrar un contacto: ►  ► ... Seleccionarlo con  ► Opciones ►  Borrar el registro ► Aceptar

Borrar todos los contactos de la agenda: ►  ► Opciones ►  Borrar toda la lista ► Aceptar ► Sí

Determinar el orden de presentación de los contactos de la agenda telefónica

Los contactos de la agenda telefónica se pueden presentar ordenados por el nombre o por el apellido

►  ► Opciones ►  Ordenar por apellido / Ordenar por nombre

Si un contacto no contiene ni nombre ni apellido, en el campo del apellido se introduce el número de teléfono estándar. Estos contactos se colocan al comienzo de la lista, independientemente del tipo de ordenación que se establezca.

El criterio de ordenación es el siguiente:

Espacios en blanco | Cifras (0-9) | Letras (alfabéticamente) | Resto de caracteres.

Visualizar el número de entradas libres en la agenda telefónica

►  ► Opciones ►  Memoria disponible ► Aceptar

Añadir un número a la agenda telefónica


Es posible añadir números a la agenda telefónica:

- desde una lista, p. ej. desde la lista de llamadas o desde la lista de rellamada
- desde el texto de un SMS
- al marcar un número telefónico



El número se muestra o está marcado.

- Pulsar la tecla de pantalla  o **Opciones** ►  **Copiar a la agenda** ► **Aceptar** ... Opciones disponibles:

Crear un nuevo contacto:

- **<Nuevo registro>** ► **Aceptar** ► ... Seleccionar el tipo de número con  ► **Aceptar** ► Completar la entrada ► **Guardar**

Añadir un número a un contacto existente:

- ... Seleccionar el contacto con  ► **Aceptar** ► ... Seleccionar el tipo de número con  ► **Aceptar** ... Se registra el número o se pregunta si se desea sobrescribir un número existente ► ... Si procede, responder a la pregunta con **Sí/No** ► **Guardar**

Transferir un contacto/la agenda telefónica completa



El terminal de origen y el de destino deben estar registrados en la misma estación base.

El otro terminal inalámbrico y la estación base son compatibles con la función de enviar y recibir contactos de la agenda del teléfono.



Si durante el proceso se recibe una llamada externa se interrumpe el envío.

El sonido no se transfiere. Si se transfiere la fecha de los cumpleaños.

El resultado de la transferencia de los contactos de la agenda depende de las capacidades de los terminales de origen y de destino:

Los dos terminales inalámbricos admiten las vCard:

- No existe ningún contacto con ese nombre: Se crea un nuevo contacto.
- Ya existe un contacto con ese nombre: Los nuevos números se añaden al mismo. Si el resultado es un contacto con más números de los permitidos, se generará otro nuevo con el mismo nombre.






El terminal inalámbrico de destino no admite las vCard:

Se creará un nuevo contacto con el mismo nombre para cada número del contacto transferido.

El terminal inalámbrico de origen no admite las vCard:





En el terminal inalámbrico de destino se crea un contacto nuevo y el número transferido se añade en el campo **Teléfono (Casa)**. Si ya existe un contacto con ese número, se rechaza el contacto transferido.

Transferir un único contacto de la agenda

-  ► ... Seleccionar el contacto a transferir con  ► Opciones ►  Enviar el registro ► Aceptar ►  a otro term. interno ► Aceptar ► ... Seleccionar el terminal inalámbrico de destino con  ► Aceptar ... Se transfiere el contenido del contacto

Transferir otro contacto una vez completada la transferencia: ► Pulsar **Sí** o **No**

Transferir toda la agenda telefónica

-  ► Opciones ►  Enviar toda la lista ► Aceptar ►  a otro term. interno ► Aceptar ► ... Seleccionar el terminal inalámbrico de destino con  ► Aceptar ... Los contactos se transfieren uno tras otro

Contestador automático en red



El servicio de contestador automático en red debe ser **solicitado** a su proveedor de red.

Introducir el número

- ▶ ▶ ... con seleccionar **Contestador** ▶ **Aceptar** ▶ **Contestador en red** ▶ **Aceptar** ... Introducir o modificar el número del contestador automático en red con ▶ **Guardar**



Para activar y desactivar el contestador automático en red utilice el número de teléfono y un código de función de su proveedor de telefonía. En caso necesario, solicite la información al proveedor de la red. Puede conllevar costes adicionales.

Escuchar los mensajes

- ▶ **Mantener pulsada** la tecla

o bien

- ▶ Pulsar la tecla de mensajes ▶ **Contestador en red** ▶ **Aceptar**

o bien


- ▶ ▶ ... con seleccionar **Contestador** ▶ **Aceptar** ▶ **Escuchar mensajes** ▶ **Aceptar**

Escuchar el aviso en voz alta: ▶ Pulsar la tecla de manos libres

Otras funciones

Perfiles de audio

El teléfono tiene perfiles de audio que permiten adaptar el terminal inalámbrico a las condiciones del entorno: **Perfil Volumen alto**, **Perfil Silencioso**, **Perfil personalizado**.

- Cambie entre los perfiles con la tecla  ... el cambio de perfil se realiza inmediatamente sin necesidad de confirmarlo

Por defecto, los perfiles están configurados de la siguiente manera:

Estado de suministro		Perfil Volumen alto	Perfil Silencioso	Perfil personalizado
Alarma por vibración		Activado	Como Perfil personalizado	Desactivado
Tono de llamada		Activado	Desactivado	Activado
Volumen del tono de llamada	Interno	5	Desactivado	5
	Externo	5	Desactivado	5
Volumen del terminal inalámbrico	Auricular	5	3	3
	Manos libres	5	3	3
Indicador óptico de llamada		Sí	No	No
Tonos de aviso	Clic de teclas	Sí	No	Sí
	Tono de batería	Sí	Sí	Sí
	Tono de confirmación	Sí	No	Sí

Activar un tono de atención al cambiar al **Perfil Silencioso**: ► Pulsar la tecla de pantalla **Tono** ... En la línea de estado aparece .



Los cambios que se realicen en el **Perfil Volumen alto** y en el **Perfil Silencioso** solo se mantendrán mientras no se cambie de perfil. Los cambios realizados en el **Perfil personalizado** se guardarán permanentemente para este perfil.

El perfil seleccionado se mantendrá al apagar y volver a encender el terminal inalámbrico.





Luz LED

Utilizar el dispositivo como linterna. El Spot LED se encuentra en la parte superior del terminal inalámbrico.

Activar la función de linterna

- Pulsar la tecla de pantalla **Luz LED**.

o bien

-  ► ... con  seleccionar  **Funciones adicional**. ► **Aceptar** ►  **Luz LED** ► **Aceptar**

Desactivar la función de linterna

► Pulsar la tecla de pantalla **Apagar**

o: la función se desactiva automáticamente después de 2 minutos.

Señalar visualmente las llamadas entrantes → p. 60

Calendario

Se pueden establecer hasta **30 citas** para recordar.

En el calendario, el día actual está recuadrado en blanco. Los días con alguna cita establecida se muestran en color. Al seleccionar un día se recuadra en color.

Junio 2018						
Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do
					01	02
					03	
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Atrás				Aceptar		

Marcar una cita en el calendario



La fecha y la hora están configuradas.

- ► ... con seleccionar **Funciones adicional.** ► **Aceptar** ► **Calendario** ► **Aceptar** ► ... Con seleccionar el día deseado ► **Aceptar** ... A continuación
- Activar/desactivar: ► **Estado:** ... Con seleccionar **Activado** o **Desactivado**
- Introducir la fecha: ► **Fecha** ... El día seleccionado está preajustado ► ... Introducir la nueva fecha con
- Introducir la hora: ► **Hora** ► ... Introducir la hora y los minutos de la cita con
- Dar nombre a la cita: ► **Texto** ► ... Introducir un nombre para la cita con (p. ej. cena, reunión, etc.)
- Definir el método de señalización:
 - **Tono de aviso** ► ... Seleccionar la melodía o desactivar la señalización acústica con
- Guardar la cita: ► **Guardar**





Si ya hay registrada una cita: ► **<Nuevo registro>** ► **Aceptar** ► ... Introducir la información de la cita.

Señalización de citas/aniversarios

Las fechas de los aniversarios se transfieren desde la agenda al calendario en forma de cita. Las citas/aniversarios se señalizan en estado de reposo mediante la melodía seleccionada y durante 60 segundos.

Confirmar el aviso de recordatorio y desactivarlo: ► Pulsar la tecla de pantalla **Apagar**

Responder mediante un SMS: ► Pulsar la tecla de pantalla **Mensajes** ... Se abre el menú de mensajes SMS

Modificar de manera permanente el volumen del tono del timbre: ► ... Durante el aviso de recordatorio, pulsar las teclas de volumen  / 




Durante una conversación, el aviso de recordatorio se señalará **una sola vez** con un tono de aviso en el terminal inalámbrico.

Presentación de citas/aniversarios no confirmados

Las siguientes citas/aniversarios se guardan en la lista **Alarmas perdidas**:





- Si no se confirmó el aviso correspondiente.
- La cita/aniversario se ha señalado durante una llamada.
- El terminal inalámbrico estaba apagado en el momento en el que se debía realizar una notificación.

Se guardan los últimos 10 avisos no atendidos. En la pantalla se muestra el icono  y la cantidad de nuevos avisos no atendidos. El más reciente se encuentra al principio de la lista.

Abrir la lista

► Pulsar la tecla de mensajes  ►  **Alarmas perd.**: ► **Aceptar** ► ... Si fuera necesario, desplazarse por la lista con 

o bien







►  ► ... con  seleccionar  **Funciones adicional.** ► **Aceptar** ►  **Alarmas perdidas** ► **Aceptar**

Para cada uno de ellos se muestra su número o nombre, así como la fecha y la hora a la que estaba programado el aviso. El más reciente se encuentra al principio de la lista.

Borrar cita/aniversario: ► **Borrar**

Escribir SMS: ► **Mensajes** (Solo si la lista se ha abierto desde el menú) ... Se abre el menú SMS

Mostrar/modificar/borrar citas programadas

►  ► ... con  seleccionar  **Funciones adicional.** ► **Aceptar** ►  **Calendario** ► **Aceptar** ► ... Seleccionar el día con  ► **Aceptar** ... Se muestra la lista de citas ► ... Seleccionar la cita con  ... Opciones disponibles:

Mostrar los detalles de la cita:

► **Ver** ... Se muestran los datos de la cita.

Modificar la cita:

► **Ver** ► **Cambiar**

o bien ► **Opciones** ►  **Editar el registro** ► **Aceptar**


Activar/desactivar la cita:

► Opciones ►  Activar/Desactivar ► Aceptar

Borrar la cita:





► Opciones ►  Borrar el registro ► Aceptar

Borrar todas las citas del día:



► Opciones ►  Borrar todas citas ► Aceptar ► Sí

Temporizador

Configurar el temporizador (cuenta atrás)


►  ► ... con  seleccione  **Funciones adicional.** ► Aceptar ►  **Temporizador** ► Aceptar ► ... a continuación

Activar/Desactivar: ► **Estado:** ... con  seleccione **Activado** o **Desactivado**

Ajustar la duración: ►  **Duración** ... con , introduzca las horas y los minutos para el temporizador

Mín.: 00:01 (un minuto); Máx.: 23:59 (23 horas, 59 minutos)

Guardar el temporizador: ► **Guardar**

El temporizador comienza la cuenta atrás. En la pantalla en estado de reposo se muestra el icono  y las horas y minutos restantes, siempre que quede más de un minuto. A partir de ahí se muestran solo los segundos restantes. Una vez finalizada la cuenta atrás se activa la alarma.

Desactivar/repetir la alarma

Desactivar la alarma: ► **Apagar**





Repetir la alarma: ► **Reiniciar** ... se vuelve a mostrar la pantalla del temporizador ► de ser necesario, ajuste otra duración ► **Guardar** ... la cuenta atrás vuelve a comenzar

Despertador






La fecha y la hora están configuradas.

Activar/desactivar y ajustar el despertador



►  ► ... con  seleccionar  **Funciones adicional.** ► Aceptar ►  **Alarma** ► Aceptar ► ... A continuación

Activar/desactivar: ► **Estado:** ... Con  seleccionar **Activado** o **Desactivado**



Ajustar la hora: ►  **Hora** ► ... Introducir la hora y los minutos con 

Definir los días: ►  **Periodicidad** ► ... Con  seleccionar entre **Lunes-Viernes** y **Diario**

Baby phone (Vigila-bebés)


Ajustar el volumen: ►  **Volumen** ► ... Ajustar el volumen entre los 5 niveles disponibles o seleccionar la llamada progresiva (volumen creciente) con 

Seleccionar la melodía del despertador:

►  **Melodía** ► ... Seleccionar la melodía de la alarma del despertador con 

Guardar la configuración:

► **Guardar**

Cuando el despertador está activado en la pantalla de reposo se muestra el icono  y la hora establecida.

Alarma del despertador

En la pantalla se muestra la alarma del despertador y se reproduce la melodía seleccionada. La alarma suena durante 60 segundos. Si no se pulsa ninguna tecla, la alarma se repite al cabo de 5 minutos. Después de sonar por segunda vez, la alarma del despertador se desactivará durante 24 horas.



Durante una conversación, la alarma del despertador se señaliza solamente mediante un breve tono.

Desactivar/repetir tras una pausa la alarma del despertador (modo de repetición/snooze)

Desactivar la alarma: ► **Apagar**

Repetir la alarma de despertador (modo de repetición/snooze): ► Pulsar **Posponer** o cualquier otra tecla ... La alarma del despertador se apaga y vuelve a sonar al cabo de 5 minutos.

Baby phone (Vigila-bebés)

Si está activada la función baby phone, su teléfono realizará una llamada al número de destino establecido (interno o externo) tan pronto como se alcance un determinado nivel sonoro en el entorno del terminal inalámbrico. Si se ha establecido como destino un número externo, la alarma se interrumpe tras 90 segundos aproximadamente.

La función **Modo bidireccional** permite responder a las alarmas. Esta función permite activar y desactivar el altavoz del terminal inalámbrico que se encuentra junto al bebé.

En el modo baby phone, las llamadas entrantes solo se señalizan visualmente, en la pantalla en el terminal inalámbrico (**sin tono de llamada**). La iluminación de la pantalla se reduce en un 50%. Los tonos de aviso se desactivan. Todas las teclas quedan bloqueadas, con excepción de las teclas de pantalla y la posición central de la tecla de control.

Si se responde a una llamada entrante, el modo baby phone se interrumpe durante la misma, aunque la función **permanece** activada. El modo baby phone no se desactiva mediante el apagado y encendido del terminal inalámbrico.



La distancia óptima entre el terminal inalámbrico y el bebé debería estar comprendida entre 1 y 2 metros. El micrófono debe apuntar hacia el bebé.

La activación de esta función reduce la autonomía del terminal inalámbrico. Si fuera necesario, deje el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

El modo baby phone sólo es operativo 20 segundos después de su activación.

El contestador automático del número de destino debe estar desactivado.

Después de activarlo es recomendable:

- ▶ Comprobar la sensibilidad.
- ▶ Comprobar si se establece la llamada cuando la alarma tiene un número externo como destino.

Activar y ajustar la función Baby phone

- ▶ ▶ ... Con seleccionar **Funciones adicional.** ▶ **Aceptar** ▶ **Vigilancia habitación** ▶ **Aceptar** ... A continuación

Activar/desactivar:

- ▶ **Estado:** ... Con seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Introducir el destino:

- ▶ **Tipo de alarma** ▶ ... Con seleccionar **Externa** o **Interna**

Externa: ▶ **Número** ▶ ... Introducir el número con

O seleccionar el número en la agenda del teléfono: ▶

Interna: ▶ **Terminal destino** ▶ **Cambiar** ▶ ... Seleccionar el terminal inalámbrico con ▶ **Aceptar**

Activar/desactivar la función de comunicación bidireccional:

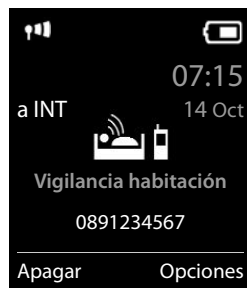
- ▶ **Modo bidireccional** ▶ ... Con seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Ajustar la sensibilidad del micrófono:

- ▶ **Nivel de vigilancia** ▶ ... Con seleccionar **Alto** o **Bajo**

Guardar la configuración: ▶ **Guardar**

Vigilancia habitación
activado



Cuando la función Baby phone está activada, en la pantalla de reposo se muestra el número de destino.

Desactivar el modo Baby phone / cancelar la alarma

Desactivar Baby phone: ▶ En el estado de reposo, pulsar la tecla de pantalla **Apagar**.

Cancelar la alarma: ▶ Durante una alarma, pulsar la tecla de colgar

Desactivar el modo Baby phone desde un número externo



La alarma se señaliza en un número de destino externo.

El teléfono receptor debe permitir marcación por tonos.

- Aceptar la llamada de alarma ► Pulsar las teclas

El modo Baby phone está desactivado y el terminal inalámbrico se encuentra en estado de reposo. La configuración del terminal inalámbrico en el modo Baby phone (p. ej., sin tono de llamada) permanece inalterada hasta que se pulse la tecla de pantalla **Apagar**.



El Baby phone no puede volver a activarse desde un número externo.

Volver a activar el modo: ➔ p. 41

ECO DECT

El teléfono se suministra ajustado a su alcance máximo. De esta manera se garantiza una conexión óptima entre el terminal inalámbrico y la estación base. En el estado de reposo, el terminal inalámbrico no emite señal alguna (no emite radiaciones). Sólo la estación base mantiene la conexión con el terminal inalámbrico mediante una señal de radio de baja potencia. Durante la comunicación, la potencia de emisión se adapta automáticamente a la distancia entre la estación base y el terminal inalámbrico. Cuanto menor sea la distancia respecto a la estación base, menor será la radiación.

Para obtener reducciones adicionales de las emisiones de radiofrecuencia:

Reducir la emisión de radiaciones hasta en un 80 %

- ► ... con seleccionar Configuración ► Aceptar ► ECO DECT ► Aceptar ► Alcance máximo ► Cambiar (= desactivado)



Esta opción también reduce el alcance.

No es posible utilizar un repetidor para aumentar el alcance.

Anular la emisión de radiaciones en el estado de reposo

- ► ... con seleccionar Configuración ► Aceptar ► ECO DECT ► Aceptar ► Sin radiación ► Cambiar (= activado)




Para poder aprovechar las ventajas del modo **Sin radiación**, todos los terminales inalámbricos registrados deben ser compatibles.

Si está activado el modo **Sin radiación** en la estación base y se registra un terminal inalámbrico que no es compatible, el modo **Sin radiación** se desactivará automáticamente. En cuanto se dé de baja ese terminal inalámbrico, se volverá a activar automáticamente el modo **Sin radiación**.

La conexión por radio sólo se establece automáticamente con llamadas entrantes o salientes. El establecimiento de la conexión se retrasa unos 2 segundos por este motivo.

Para que un terminal inalámbrico pueda establecer rápidamente la conexión por radio con la estación base en el caso de una llamada entrante, debe "escuchar" con más frecuencia a la estación base, es decir, rastrear el entorno. Esto aumenta el consumo de energía y por tanto reduce la autonomía del terminal.

Mientras el modo **Sin radiación** esté activado no se muestra ninguna indicación del alcance/alarma de alcance en el terminal inalámbrico. La cobertura se comprueba intentando establecer una conexión.

- Pulse la tecla de descolgar  **prolongadamente** ... suena el tono de marcación de llamada.

Protección frente a llamadas no deseadas

Temporización para llamadas externas entrantes



La fecha y la hora están configuradas.

Introducir el período durante el cual la señal de timbre del terminal inalámbrico no debe sonar en caso de una llamada externa; por ejemplo, durante la noche.



-  ► ... con  seleccionar  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Ajustes de audio** ► **Aceptar** ►  **Tonos del terminal** ► **Aceptar** ►  **Margen horario** ► **Aceptar** ► ...

A continuación

Activar/desactivar:

- Con  seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Introducir la hora:

- Con  cambiar entre **Sin timbre desde** y **Sin timbre hasta** ► ... Introducir el inicio y el final del periodo de tiempo en formato de cuatro cifras con 

Archivar: ► **Guardar**

Ejemplo

Margen horario	
Para llamadas ext.:	
Activado	
Sin timbre desde:	
22:00	
Sin timbre hasta:	
07:00	
Atrás	Guardar



Esta temporización solo se aplica al terminal inalámbrico en el que se lleve a cabo el ajuste.

Para aquellos contactos que tengan asignado un grupo VIP en la agenda del teléfono, el teléfono sonará siempre.

Silenciamiento de llamadas con número oculto

El timbre del terminal inalámbrico no suena cuando se reciben llamadas en las que no se recibe el número de teléfono. Esta función puede activarse solo para el terminal inalámbrico en el que se realiza o para todos los terminales registrados en la base.

Solo para este terminal inalámbrico

- ▶ ▶ ... con seleccionar Configuración ▶ Aceptar ▶ Ajustes de audio ▶ Aceptar ▶ Tonos del terminal ▶ Aceptar ▶ Silen. llam. anón. ▶ Cambiar = activado) ... La llamada solo se señala en la pantalla

Para todos los terminales inalámbricos registrados en la base

- ▶ ▶ ... con seleccionar Configuración ▶ Aceptar ▶ Telefonía ▶ Aceptar ▶ Llamada anónima ▶ Cambiar (= activado) ▶ ... Con seleccionar **Modo protecc.:**

- | | |
|----------------------|---|
| Ninguno | Las llamadas anónimas se señalizan normalmente. |
| Silenc. llam. | No suenan los timbres de llamada y la llamada entrante solo se muestra en la pantalla. |
| Bloq. llamada | No suenan los timbres de llamada y no se muestra la llamada en pantalla. La persona que llama escucha la señal de ocupado (dependiendo de países y operadores). |

Guardar la configuración: ▶ Guardar

Lista de bloqueos

Cuando se activa esta función, las llamadas procedentes de los números incluidos en la lista no se señalizan o solo se señalizan en la pantalla. Esta configuración es válida para todos los terminales inalámbricos registrados.

Mostrar/editar la lista de bloqueo

- ▶ ▶ ... Con seleccionar Configuración ▶ Aceptar ▶ Telefonía ▶ Aceptar ▶ Lista negra ▶ Cambiar ▶ Núm. bloqueados ▶ Aceptar ... Se muestra la lista de números bloqueados ... Opciones disponibles:






Añadir un nuevo número:

- ▶ Nouveau ▶ ... Introducir el número con ▶ Guardar








Borrar uno de los números:

- ▶ ... Seleccionar la entrada con ▶ Borrar ... Se elimina el número de la lista de bloqueo

Incorporar números desde una lista de llamadas a la lista de bloqueo

-  ► ... Con  seleccionar  **Lista de llamadas** ► **Aceptar** ► ... Seleccionar Llam. aceptadas/Llamadas perdidas con  ► **Aceptar** ► ... Seleccionar la entrada con  ► **Opciones** ► **Cop. en lista negra** ► **Aceptar**

Seleccionar el modo de protección

-  ► ... Con  seleccionar  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Telefonía** ► **Aceptar** ►  **Lista negra** ► **Cambiar** ►  **Modo protecc.** ► **Aceptar** ► ... Seleccionar la protección deseada con :

- Ninguno** Se señalizan todas las llamadas, estén o no en la lista de bloqueo.
- Silenc. llam.** El timbre de los teléfonos no suena y la llamada entrante solo se indica en las pantallas.
- Bloq. llamada** El timbre de los teléfonos no suena y no se muestra información de la llamada. La persona que llama escucha la señal de ocupado (dependiendo de países y operadores).

Guardar la configuración: ► **Guardar**

SMS (mensajes de texto)

Para poder enviar SMS, el teléfono debe estar conectado.



La identificación del abonado llamante está activada (→ p. 23).

El proveedor de red admite el servicio de SMS.

Debe estar registrado el número de teléfono de, como mínimo, un centro SMS (→ p. 50) en su equipo.










Si no se ha introducido el número de algún centro SMS, en el submenú **Mensajes de texto** figurará únicamente la opción **Configuración**.

Escribir y enviar SMS



Un SMS puede tener un máximo de 612 caracteres. Si tiene más de 160 caracteres, el SMS se enviará **encadenado** (hasta cuatro SMS diferentes).

En la parte superior derecha de la pantalla se muestra el número de caracteres que aún están disponibles y detrás, entre paréntesis, qué parte de un SMS encadenado se está escribiendo en ese momento. Ejemplo: **405(2)**.

- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  **Mensajes de texto** ▶ **Aceptar** ... A continuación
Escribir SMS: ▶ **Nuevo mensaje SMS** ▶ **Aceptar** ▶ ... Introducir el texto del SMS con 
- Enviar SMS: ▶ Pulsar la tecla de descolgar 
o bien ▶ **Opciones** ▶  **Enviar** ▶ **Aceptar**
- Introducir el número de teléfono de destino (**Enviar mensaje a**):
Desde la agenda telefónica: ▶  ▶ ... Seleccionar el número con  ▶ **Aceptar**
o ▶ ... Introducir el número directamente con 
- Si se envían SMS a un buzón de SMS: añadir el ID de buzón al **final** del número.
- Enviar: ▶ **Enviar**



El número de destino se debe introducir con su prefijo (incluso en la red local en caso necesario).

Si se recibe una llamada externa o se produce una interrupción de más de 2 minutos mientras se escribe, el texto se guardará automáticamente en la lista de borradores.



El **envío de SMS** puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de red.

Enviar un SMS a una dirección de correo electrónico



El proveedor de red debe disponer de este servicio.

- ▶ ▶ ... Con seleccionar **Mensajes de texto** ▶ **Aceptar** ▶ **Nuevo mensaje SMS** ▶ **Aceptar** ... A continuación
- Introducir la dirección: ▶ ... Introducir la dirección de correo electrónico al principio del texto del SMS con o bien
 - ▶ **Opciones** ▶ **Añadir direcc. EMail** ▶ ... Seleccionar un contacto en la agenda telefónica que contenga una dirección de correo electrónico con ▶ **Aceptar**
- Escribir el texto: ▶ ... Completar el texto del SMS con
- Enviar: ▶ **Opciones** ▶ **Enviar** ▶ **Aceptar** ▶ ... Introducir el número del servidor de correo electrónico con (si no está registrado) ▶ **Enviar** ... El SMS se enviará al servidor de correo electrónico del centro de servicios SMS

Guardar un SMS en la lista de borradores

Puede guardar los SMS en la lista de borradores para modificarlos y enviarlos más tarde.

Guardar un SMS en la lista de borradores

- ▶ ▶ ... Con seleccionar **Mensajes de texto** ▶ **Aceptar** ▶ **Nuevo mensaje SMS** ▶ **Aceptar** ▶ ... Escribir el SMS con ▶ **Opciones** ▶ **Guardar** ▶ **Aceptar**

Abrir un SMS desde la lista de borradores y editarlo



- ▶ ▶ ... Con seleccionar **Mensajes de texto** ▶ **Aceptar** ▶ **Enviados** ▶ **Aceptar** ▶ ... Seleccionar el SMS guardado con ▶ ... Opciones disponibles:
- Leer el contenido: ▶ **Leer**
- Modificarlo: ▶ **Opciones** ▶ **Editar** ▶ **Aceptar**
- Enviar el SMS: ▶ **Opciones** ▶ **Enviar** ▶ **Aceptar**
- Borrar el SMS: ▶ **Opciones** ▶ **Borrar el registro** ▶ **Aceptar**
- Eliminar todos los borradores: ▶ **Opciones** ▶ **Borrar toda la lista** ▶ **Aceptar** ▶ **Sí**

Recepción de SMS

Los SMS entrantes se guardan en la bandeja de entrada. Los SMS encadenados se muestran generalmente como un **único** SMS.

Bandeja de entrada de SMS

La bandeja de entrada incluye todos los SMS recibidos y aquellos SMS que no pudieron enviarse debido a un fallo.

Los nuevos SMS se indican en todos los terminales inalámbricos Gigaset mediante el icono  en la pantalla, el parpadeo de la tecla de mensajes  y un tono de aviso.

Abrir la bandeja de entrada





- Mediante la tecla de mensajes:  ► ... Se abre la lista de mensajes.

En la lista de mensajes se indica el número de SMS presentes:

Negrita = Mensajes nuevos, **Sin negrita** = Mensajes leídos

Abrir la lista: ► ... Con , seleccionar **Mensajes SMS:** ► **Aceptar**

Mensajes SMS: (2)

- Mediante el menú de SMS:  ► ... Con , seleccionar  **Mensajes de texto** ► **Aceptar** ►  **Recibidos** ► **Aceptar**





Cada elemento de la lista contiene:

- el número o nombre del remitente,
- la fecha de entrada y la hora.

0123727859362922

10/02/18 9:07

Funciones de la lista de entrada

-  ► ... Con , seleccionar  **Mensajes de texto** ► **Aceptar** ►  **Recibidos** ► **Aceptar** ... Opciones disponibles:

Llamar al remitente del SMS:


- ... Seleccionar el SMS con  ► Pulsar la tecla de descolgar 

Borrar el mensaje: ► **Opciones** ►  **Borrar el registro** ► **Aceptar**















Guardar el número de origen en la agenda telefónica:

- **Opciones** ►  **Copiar a la agenda** ► **Aceptar**

Borrar todos los mensajes de la bandeja de entrada de SMS:




- **Opciones** ►  **Borrar toda la lista** ► **Aceptar** ► Sí

Leer y administrar SMS

- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  Mensajes de texto ▶ Aceptar ▶  Recibidos ▶ Aceptar ▶ ... Seleccionar el SMS con  ▶  Leer ... Opciones disponibles:
 - Responder a un SMS: ▶ Opciones ▶  Responder ▶ Aceptar
 - Modificar el texto del SMS y enviarlo a un destinatario:
 - ▶ Opciones ▶  Editar ▶ Aceptar ▶ ... Modificar el texto con 
 - ▶ Opciones ▶  Reenviar ▶ Aceptar
 - Reenviar el SMS a otro destinatario:
 - ▶ Opciones ▶  Reenviar ▶ Aceptar
 - Mostrar el texto con otro conjunto de caracteres:
 - ▶ Opciones ▶  Juego de caracter. ▶ Aceptar ▶ ... Seleccionar el conjunto de caracteres con  ▶ Aceptar ( = seleccionado)

Guardar un número contenido en el texto de un SMS en la agenda del teléfono


Si en el texto de un SMS se reconoce un número de teléfono, éste se mostrará destacado automáticamente.

- Guardar el número en la agenda telefónica: ▶ 
- Marcar el número: ▶ Pulsar la tecla de descolgar 
- Si el SMS contiene varios números, seleccionar el siguiente. ▶ ... Desplazarse con  hasta que el primer número desaparezca de la pantalla.



- ▶ En el caso de números internacionales que utilicen el signo + como indicativo del código de acceso internacional, el signo + no será capturado, debiendo usted introducir el prefijo numérico correspondiente (00 para España).

Recibir una vCard mediante un SMS

La vCard es una tarjeta de visita electrónica. Se representa en el cuerpo de texto de los SMS con el icono . Una vCard puede contener un nombre, un número privado (casa), un número del trabajo, un número de móvil y la fecha de nacimiento. La información incluida en una vCard se puede guardar conjunta o individualmente en la agenda del teléfono.

Al leer un SMS en el que se encuentra la vCard guarde la misma pulsando: ▶ Ver ▶ Guardar

Se abrirá automáticamente la agenda del teléfono. Se guardan tanto los números de teléfono como el nombre. Si la vCard contiene una fecha de nacimiento, la misma se añade a la agenda telefónica como fecha de cumpleaños. Edite, en caso necesario, y guarde el registro en la agenda telefónica. Al finalizar regresará automáticamente al SMS que contiene la vCard.

Notificación de nuevos eventos mediante SMS

Puede notificar mediante mensajes SMS sus **llamadas perdidas** o **mensajes nuevos en el contestador automático** a un número de teléfono predefinido.

- ▶ ▶ ... Con seleccionar **Mensajes de texto** ▶ **Aceptar** ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Notificación** ▶ **Cambiar** (= activado) ... A continuación
- Introducir el número: ▶ **Para** ... Introducir el número al que debe enviarse el SMS con
- Llamadas perdidas: ▶ **Llamadas perdidas** ▶ ... Con seleccionar **Activado** o **Desactivado**
- Guardar la configuración: ▶ **Guardar**



No introduzca su propio número de teléfono fijo como destino para la notificación de llamadas perdidas. Esto puede dar lugar a un bucle de llamadas sin fin y resultar muy caro.

La **notificación mediante mensajes SMS** puede implicar **costes adicionales**.

Centros de SMS

Para poder enviar mensajes, en el dispositivo debe estar guardado el número de teléfono de al menos un centro de SMS. Puede solicitar el número de teléfono de un centro de SMS a su proveedor de red.

Se recibirán los SMS de **todos** los centros de SMS en los que usted esté registrado a través del proveedor de red correspondiente.

Sus SMS se enviarán solo a través del centro de SMS establecido como centro de envío. No obstante, puede activar cualquier otro centro de SMS en el que esté registrado como centro de envío para el mensaje actual.

Introducir/modificar un centro de SMS, configurar el centro de envío por defecto







- ▶ ▶ ... Con seleccionar **Mensajes de texto** ▶ **Aceptar** ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Centros de servicio** ▶ **Aceptar** ▶ ... Seleccionar el centro SMS con (= centro de envío actual) ▶ **Cambiar** ... A continuación
- Activar el centro de envío:
 - ▶ **Centro de envío:** ... Con seleccionar **Sí** o **No** (**Sí** = Los SMS se envían a través de ese centro de SMS)
 - Si selecciona como centro de envío uno de los centros de servicios SMS almacenados en las posiciones 2 a 4, esta selección sólo se utilizará para el envío del siguiente mensaje.
- Introducir el número del centro de servicios SMS:
 - ▶ **Número del centro de servicio SMS** ▶ ... Introducir el número con
- Guardar la configuración:
 - ▶ **Guardar**

Envío y recepción de SMS en centralitas

- Es necesario que la centralita **transfiera correctamente** el **número del abonado llamante (CLIP)** a la extensión.
- Dependiendo de la centralita, y si fuera necesario, antes del número del centro de servicios SMS debe anteponerse el prefijo (de acceso externo). Verificación: Enviar un SMS a su propio número, una vez con prefijo y otra vez sin él.
- Si se envía el SMS sin incluir al final del número de cabecera el propio de su extensión (en sistemas que admitan la función In-dialing) será imposible una respuesta directa del destinatario.

Activar/desactivar la supresión del primer timbre de llamada

Cada SMS entrante se indica mediante un único timbre de llamada. Cuando se responde a una "llamada" de este tipo, el SMS no puede recibirse. Para evitarlo, omita el primer timbre de llamada para todas las llamadas externas. En estado de reposo:

▶  ▶  #+▶  0  5 #+▶  1  9 ... En el campo de entrada parpadea la configuración actual (p.ej. 1) ... A continuación

No suprimir el primer timbre de llamada:







▶  0 ▶ **Aceptar**

Suprimir el primer timbre de llamada (por defecto):

▶  1 ▶ **Aceptar**

Informe de estado de SMS

Si la función está disponible y activada, su centro de servicios SMS le enviará un mensaje con un informe de estado de cada SMS enviado.

▶  ▶ ... Con  seleccionar  **Mensajes de texto** ▶ **Aceptar** ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Informe de estado** ▶ **Cambiar**  = activado)



La solicitud de los informes de estado puede implicar costes adicionales.

Solución de problemas en el envío y recepción de SMS

- | | |
|----|---|
| E0 | Restricción de nuestra identificación como abonado llamante (CLIR) activada o servicio de identificación no disponible. |
| FE | Error durante la transmisión del SMS. |
| FD | Error de conexión con el centro de servicios SMS; ver Solución de errores. |

Solución de errores

No se pueden enviar mensajes SMS

- No se ha solicitado la activación del servicio de identificación del abonado llamante (CLIP).
 - ▶ Solicitar la activación de esta función a su proveedor de red.
- Se ha interrumpido la transmisión de SMS (p. ej., a causa de una llamada).
 - ▶ Volver a enviar el SMS.
- El proveedor de red no admite este servicio.
- No se ha definido ningún número, o se ha introducido un número equivocado, para el centro de envío.
 - ▶ Introducir el número (→ p. 50).

Texto del SMS incompleto

- La memoria del teléfono está llena.
 - ▶ Eliminar SMS antiguos.
- El proveedor de red todavía no ha transmitido el resto del SMS.

No se recibe ningún SMS

Hay activado un desvío de llamadas para **Todas las llamadas**.

- ▶ Desactivar ese desvío de llamadas (→ p. 25).

Los mensajes no llegan a su destino y son devueltos

- No se ha activado la función "Indicación del número de teléfono".
 - ▶ Solicitar al proveedor de red que active esta función (es de pago).
- Los proveedores de telefonía móvil y los de SMS no han establecido acuerdos de colaboración.
 - ▶ Informarse a través de su proveedor de SMS.
- El teléfono no está registrado en el proveedor de SMS.
 - ▶ Enviar un SMS para registrar su línea de teléfono para la recepción de SMS.

Ampliar el teléfono

Uso de varios terminales inalámbricos

En la estación base se pueden registrar hasta seis terminales inalámbricos.

Cada dispositivo registrado tendrá asignado un número interno (1 – 6) y un nombre interno (INT 1 – INT 6). La asignación se puede modificar.

Si todos los números internos de la estación base ya están asignados: ► borrar los terminales inalámbricos que ya no necesite

Registrar el terminal inalámbrico

Un terminal inalámbrico puede registrarse hasta en cuatro estaciones base.








El registro debe iniciarse **tanto** en la estación base **como** en el terminal inalámbrico. Ambas operaciones deben realizarse **en un plazo máximo de 60 segundos**.

En la estación base

► **Mantener pulsada** (unos 3 segundos) la tecla de registro/paging de la estación base.

En el terminal inalámbrico

►  ► ... Con  seleccione  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Registro** ► **Aceptar** ► **Registrar terminal** ► **Aceptar** ► Seleccione ... con  la estación base (si el terminal inalámbrico ya está registrado en cuatro estaciones base) ► **Aceptar** ... Se buscará una estación base en estado de registro ► ... Introduzca el PIN del sistema (por defecto: 0000) ► **Aceptar**





Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En la pantalla se mostrará el número interno asignado al terminal inalámbrico, p. ej., INT 1. En caso contrario, hay que repetir el proceso.





Si en la estación base ya hay registrados el número máximo de terminales inalámbricos (todos los números internos están ocupados): el terminal inalámbrico con el número interno más alto será reemplazado por el nuevo. Si no fuese así, porque, p. ej., dicho terminal inalámbrico estuviese en uso, aparecerá el mensaje **No hay números internos libres**. ► Dar de baja el terminal móvil que ya no se necesite y repita la operación

Registrar el terminal inalámbrico en varias estaciones base

El terminal inalámbrico puede registrarse hasta en cuatro estaciones base. La estación base activa es la última estación base en la que se registró. Las demás estaciones base permanecen guardadas en la lista de estaciones base disponibles.

- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Registro** ▶ **Aceptar** ▶ **Seleccionar la base** ▶ **Aceptar** ... Opciones disponibles:

Cambiar la estación base activa:







- ▶ ... Con  seleccionar la estación base o **Mejor base** ▶ **Aceptar**
( = seleccionado)

Mejor base: Cuando se pierda la conexión con la estación base actual, el terminal inalámbrico seleccionará la estación base con la mejor recepción.

Cambiar el nombre de una estación base:

- ▶ ... Seleccionar la estación base con  ▶ **Aceptar** ( = seleccionado) ▶ **Nombre** ▶ Cambiar el nombre ▶ **Guardar**

Dar de baja el terminal inalámbrico

- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Registro** ▶ **Aceptar** ▶  **Dar de baja term.** ▶ **Aceptar** ... Está seleccionado el terminal inalámbrico utilizado ▶ ... En caso necesario, seleccionar otro terminal inalámbrico con  ▶ **Aceptar** ... Si es necesario, introducir el PIN del sistema ▶ **Aceptar** ▶ ... Confirmar la baja con **Sí**


Si el terminal inalámbrico está registrado en varias estaciones base, cambiará a la estación base con la mejor recepción (**Mejor base**).

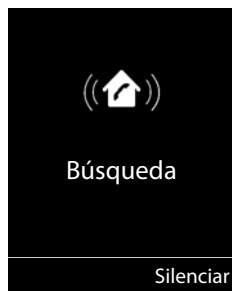
Buscar un terminal inalámbrico ("Paging")

- ▶ Pulsar la tecla de registro / paging en la estación base **brevemente**.

Todos los terminales inalámbricos registrados en dicha base sonarán simultáneamente ("paging") aunque el timbre de llamada esté desactivado. **Excepción:** Terminales inalámbricos en los que esté activada la función Baby phone.








Finalizar la búsqueda

- ▶ Pulsar **brevemente** la tecla de registro/paging de la estación base, o
- ▶ Pulsar la tecla de descolgar  de algún terminal inalámbrico, o
- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Silenciar** de algún terminal inalámbrico, o
- ▶ No realizar ninguna acción. Transcurridos unos 30 segundos, la llamada de búsqueda/paging finaliza automáticamente.



Cambiar el nombre y el número interno del terminal inalámbrico

Al registrar en su base varios terminales inalámbricos, se les asignan automáticamente los nombres "INT 1", "INT 2" y así sucesivamente. Cada terminal inalámbrico recibe automáticamente el número interno más bajo que esté libre. El número interno se muestra en la pantalla como nombre del terminal inalámbrico, p. ej., INT 2. Se puede cambiar el número y el nombre de los terminales inalámbricos. El nombre puede tener un máximo de 10 caracteres.

- ▶  ▶ ... Se abre la lista de terminales inalámbricos y el terminal inalámbrico propio está seleccionad con < ▶ ... Seleccionar el terminal inalámbrico sobre el que se desee actuar con  ▶ ... Opciones disponibles:
Cambiar el nombre:
 - ▶ Opciones ▶  Cambiar el nombre ▶ Aceptar ▶ ... Borrar el nombre actual con  ▶ ... Introducir el nuevo nombre con  ▶ Aceptar
- Modificar número: ▶ Opciones ▶  Editar n.º móvil ▶ Aceptar ▶ ... Seleccionar el número con  ▶ Guardar

Repetidor

Un repetidor aumenta el alcance de recepción del terminal inalámbrico Gigaset con respecto a la estación base.





El proceso de registro de un repetidor depende del modelo de repetidor utilizado.

- Repetidor sin encriptación, p. ej. repetidor Gigaset anterior a la versión 2.0
- Repetidor con encriptación/cifrado, p. ej. repetidor Gigaset a partir de la versión 2.0







Encontrará más información sobre el repetidor Gigaset en las instrucciones de uso del mismo y en Internet en → www.gigaset.com.

Repetidor sin cifrado (encriptación)

Activar el alcance máximo / desactivar el modo sin radiaciones

- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  Configuración ▶ Aceptar ▶  ECO DECT ▶ Aceptar ▶ Alcance máximo ▶ Cambiar ( = activado) ▶  Sin radiación ▶ Cambiar ( = desactivado)

Desactivar el cifrado (encriptación)

- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  Configuración ▶ Aceptar ▶  Sistema ▶ Aceptar ▶  Cifrado ▶ Cambiar ( = desactivado)

Registrar el repetidor

- ▶ Conectar el repetidor a la corriente eléctrica ▶ **Mantener pulsada** (mín. 3 segundos) la tecla de registro/paging de la estación base del teléfono ... El repetidor se registrará automáticamente

Se pueden registrar varios repetidores Gigaset.

Repetidor con cifrado (encriptación)



La encriptación está activada (por defecto) en su estación base.

Registrar el repetidor

- Conectar el repetidor a la corriente eléctrica ► **Mantener pulsada** (mín. 3 segundos) la tecla de registro/paging de la estación base del teléfono ... El repetidor se registrará automáticamente







Se pueden registrar un máximo de 2 repetidores.

El modo ECO DECT de **Alcance máximo** se reactiva y el de **Sin radiación** se desactiva (según sea necesario). El estado de estos modos ECO DECT no se puede modificar mientras el repetidor esté registrado.

Cuando un repetidor está registrado, se muestra en la lista de repetidores:

 **Configuración** ► **Sistema** ► **Repetidor**

Dar de baja el repetidor

-  ► ... Con , seleccionar  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Sistema** ► **Aceptar** ►  **Repetidor** ► **Aceptar** ► ... Seleccionar el repetidor a dar de baja con  ► **Can.** reg. ► **Sí**

Conectar a un router

Si al conectar el teléfono al puerto analógico de un router se producen problemas de **eco**, puede activarse el **modo XES 1** para reducirlos (XES = eXtended Echo Suppression).

Si el **modo XES 1** no resuelve los problemas de eco: Activar el **modo XES 2**.

-  ►  * ►  # ►  0 ►  5 ►  # ►  7 ►  0 ► ... Pulsar una de las teclas que se indican a continuación

 0 ► **Aceptar** Modo normal

 1 ► **Aceptar** Modo XES 1

 2 ► **Aceptar** Modo XES 2










Si no surgen problemas con el eco, deberá mantener activado el modo normal (estado de suministro).

Conectar a una centralita








Para conocer los parámetros de configuración necesarios para conectar su estación base a una centralita, consulte el manual de instrucciones de la misma.

No podrá enviar ni recibir SMS si utiliza centralitas que no admitan la identificación de llamada.

Seleccionar el modo de marcación por tonos (Tonos DTMF) o por impulsos (Impulsos)









- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Modo marcación** ▶ **Aceptar** ▶ ... Con  seleccionar la marcación por tonos (**Tonos DTMF**) o la marcación por impulsos (**Impulsos**) ▶ **Aceptar** ( = seleccionado)

Configurar el tiempo de flash (apertura temporizada)

- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Tiempo de flash** ▶ **Aceptar** ... Se mostrarán los valores disponibles ▶ ... Seleccionar el tiempo de flash necesario con  ▶ **Aceptar** ( = seleccionado)

Establecer el prefijo (de acceso externo)

Definir el prefijo (p. ej. "0") para tener acceso a la línea externa.

- ▶  ▶ ... Con  seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Código de acceso** ▶ **Aceptar** ▶ ... A continuación
 - Red fija: ▶ **Acceso a la línea externa marcando:** ... Introducir o modificar el prefijo con  (máx. 3 dígitos)
 - Regla: ▶  **Para** ▶ ... Seleccionar cuándo debe marcarse el prefijo con 
 - Lista de llamadas:** El prefijo solo se coloca delante de los números de una lista (lista de llamadas atendidas, lista de llamadas perdidas, lista de SMS).
 - Todas las llamadas:** El prefijo se antepone a todos los números que se marcan.
 - Desactivado:** El prefijo se desactiva y no se coloca delante de ningún número de teléfono.
 - Guardar: ▶ **Guardar**



El prefijo no se antepone nunca cuando se marquen los números de los centros de servicios SMS.

Configurar los tiempos de las distintas pausas

▶ ▶ * ▶ # ▶ 0 ▶ 5 ▶ # ▶ ... A continuación

Pausa tras la ocupación de la línea:	1 seg.	▶			▶		▶	Aceptar
	3 seg.	▶			▶		▶	Aceptar
	7 seg.	▶			▶		▶	Aceptar
Pausa tras la tecla R (flash):	800 ms	▶			▶		▶	Aceptar
	1600 ms	▶			▶		▶	Aceptar
	3200 ms	▶			▶		▶	Aceptar
Pausa tras el prefijo de acceso externo:	1 seg.	▶			▶		▶	Aceptar
	2 seg.	▶			▶		▶	Aceptar
	3 seg.	▶			▶		▶	Aceptar
	6 seg.	▶			▶		▶	Aceptar

Introducir manualmente una pausa en la marcación:

▶ Mantenga pulsada la tecla de almohadilla ... hasta que en la pantalla aparezca una P.

Cambiar temporalmente al modo de marcación por tonos (Tonos DTMF)



Estando seleccionado el modo de marcación por impulsos.

Después de marcar un número y de establecerse la conexión:

▶ Pulsar **brevemente** la tecla de asterisco .

Después de colgar, se vuelve a activar automáticamente el modo de marcación por impulsos.

Configurar el teléfono

Terminal inalámbrico

Cambiar el idioma

- ▶ ▶ ... Con seleccionar Configuración ▶ Aceptar ▶ Idioma ▶ Aceptar ▶ ... con seleccionar el idioma ▶ Aceptar (= seleccionado)

Si no se entiende las opciones del menú en el idioma actualmente configurado:

- ▶ ▶ Pulsar las teclas **lentamente** una tras otra ▶ ... Seleccionar el idioma correcto con ▶ Pulsar la tecla de pantalla derecha

Pantalla

Salvapantallas

En el estado de reposo, se puede utilizar como salvapantallas un reloj digital o analógico, los Servicios inf. y distintas imágenes.

- ▶ ▶ ... con seleccionar Configuración ▶ Aceptar ▶ Pantalla ▶ Aceptar ▶ Salvapantallas ▶ Cambiar (= activado) ... a continuación
- Activar/desactivar: ▶ Activación: ... con seleccionar **Activado** o **Desactivado**
- Seleccionar el salvapantallas:
 - ▶ Selección ▶ ... con seleccionar el salvapantallas (**Reloj digital / Reloj analógico / <Imágenes>**)
- Ver el salvapantallas: ▶ **Ver**
- Guardar la selección: ▶ **Guardar**

El salvapantallas se activa aproximadamente 10 segundos después de que la pantalla haya cambiado a estado de reposo.

Retirar el salvapantallas

- ▶ Pulsar **brevemente** la tecla de colgar ... se mostrará la pantalla de reposo

Esquema de color

La pantalla puede utilizar varias combinaciones de colores.

- ▶ ▶ ... con seleccionar Configuración ▶ Aceptar ▶ Pantalla ▶ Aceptar ▶ Esquemas color ▶ Aceptar ▶ ... seleccionar el esquema de color deseado con ▶ Aceptar (= seleccionado)


Iluminación de la pantalla

La iluminación de la pantalla se activa al extraer el terminal inalámbrico del soporte de la estación base/de carga o si se presiona una tecla. En este último caso, las **teclas de cifras** presionadas se transfieren a la pantalla para la preparación de la marcación.



Activar/desactivar la iluminación de la pantalla en el estado de reposo:

- ▶  ▶ ... con , seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶  **Retroiluminación** ▶ **Aceptar** ... a continuación

Iluminación en el soporte de carga:

- ▶ **En el cargador:** ... con , seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Iluminación fuera del soporte de carga:

- ▶  **Fuera del cargador** ▶ ... con , seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Guardar la selección: ▶ **Guardar**




Con la iluminación de la pantalla activada, la autonomía del terminal inalámbrico puede reducirse considerablemente.

Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Cuando la aceptación automática de llamadas está activada, el terminal inalámbrico acepta una llamada entrante con sólo retirarlo del soporte de carga (si estaba en él).

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶ **Resp. automática** ▶ **Cambiar** ( = activado)

Independientemente de cómo esté configurada la función de **Resp. automática**, la conexión finaliza en cuanto se coloca el terminal inalámbrico en el soporte de carga. Excepción: Al mantener pulsada la tecla de manos libres  durante 2 segundos adicionales tras colocar el terminal en el soporte de carga.

Activar/desactivar el indicador óptico de llamada

Señalar ópticamente las llamadas entrantes con el Spot LED (p. ej., en entornos muy ruidosos).

- ▶  ▶ ... con , seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Aviso por LED** ▶ **Cambiar** ( = activado)



Los cambios solo se guardarán de manera permanente en el **Perfil personalizado**.

Cambiar el volumen en los modos de manos libres o de auricular

El volumen del auricular y del altavoz manos libres se puede ajustar por separado en 5 niveles.



Los cambios solo se guardarán de manera permanente en el **Perfil personalizado**.

Durante una llamada

- ▶ Pulsar la tecla de volumen / a la derecha del terminal inalámbrico o bien
- ▶ **Volum. del terminal** ▶ ... con , seleccionar el volumen ▶ **Guardar** ... la configuración queda guardada



Si no se confirma, la configuración se guarda automáticamente al cabo de unos 3 segundos.

En el estado de reposo

- ▶ ▶ ... con , seleccionar **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶ **Volum. del terminal** ▶ **Aceptar** ... a continuación
- Para el auricular: ▶ **Receptor:** ... ajustar el volumen con
- Para el altavoz: ▶ **Manos libres** ▶ ... ajustar el volumen con
- Guardar la configuración: ▶ **Guardar**

Perfil del manos libres y del auricular

Seleccionar el perfil **Auricular** y **Manos libres** para adaptar el dispositivo de manera óptima a las condiciones del entorno. Compruebe personalmente cuál es el perfil más conveniente para usted y su interlocutor.

- ▶ ▶ ... con , seleccionar **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶ **Perfiles de audio** ▶ **Perf. de auriculares / Perfiles manos libr.** ▶ **Aceptar** ▶ ... con , seleccionar el perfil ▶ **Aceptar** (= seleccionado)

Perf. de auriculares: Alto o Bajo (estado de suministro)

Perfiles manos libr.: Perfil 1 (estado de suministro) o Perfil 2

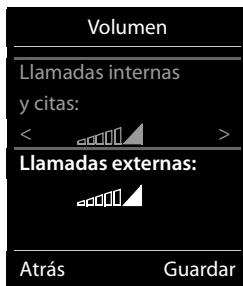
Tonos de llamada

Volumen del tono de llamada

Ajustar el volumen en 5 niveles posibles o seleccionar llamada progresiva (volumen creciente).

- ▶ ▶ ... con seleccionar **Configuración** ▶
Aceptar ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶ **Tonos del terminal** ▶ **Aceptar** ▶ **Volumen** ▶ **Aceptar** ▶ ... con
 seleccionar **Llamadas internas y citas** o **Llamadas externas** ▶
 ... ajustar el volumen con ▶ **Guardar**

Ejemplo



Mientras suena el teléfono, puede cambiar de forma permanente el volumen del tono de llamada con las teclas de volumen (más alto) o (más bajo).

Los cambios solo se guardarán de manera permanente en el **Perfil personalizado**.

Melodía

Ajustar tonos de llamada diferentes para las llamadas internas y externas.

- ▶ ▶ ... con seleccionar **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Ajustes de audio** ▶
Aceptar ▶ **Tonos del terminal** ▶ **Aceptar** ▶ **Melodías** ▶ **Aceptar** ▶ ... seleccionar
 la conexión con ▶ ... seleccionar el correspondiente tono de llamada o melodía con
 ▶ **Guardar**

Activar/desactivar el tono de llamada

Desactivar indefinidamente el tono de llamada

- ▶ Con la tecla seleccionar el **Perfil Silencioso** ... en la barra de estado aparece .

Activar permanentemente el tono de llamada



- ▶ Con la tecla , ajustar el **Perfil Volumen alto** o **Perfil personalizado**


Desactivar el tono de llamada para la llamada actual

- ▶ **Silenciar** o pulsar la tecla de colgar .

Activar/desactivar el tono de atención (bip)







Activar un tono de atención (bip) en lugar del tono de llamada:

- ▶ ... con la tecla de perfil , seleccionar Perfil **Silencioso** ▶ **Tono** en un plazo de 3 segundos, pulsar ... en la barra de estado aparece 

Volver a desconectar el tono de atención: ▶ ... Cambiar el perfil con la tecla 

Activar/desactivar la alarma por vibración

Las llamadas y otros mensajes entrantes se indican mediante vibración.






- ▶  ▶ ... con , seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Vibración** ▶ **Cambiar** ( = activado)




Los cambios solo se guardarán de manera permanente en el **Perfil personalizado**.

Activar/desactivar los tonos de aviso

El terminal inalámbrico indica acústicamente diversas actividades y estados. Estos tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros.

- ▶  ▶ ... con , seleccionar  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Tonos de aviso** ▶ **Aceptar** ... a continuación



Tono al pulsar teclas:

- ▶ **Tono de pulsación:** ... con , seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Tono de confirmación/error después de realizar una operación, tono de aviso al recibir un mensaje nuevo:

- ▶  **Tono de confirm.** ▶ ... con , seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Tono de advertencia (cada 60 segundos) cuando la autonomía restante del terminal está por debajo de los 10 minutos:

- ▶  **Batería baja** ▶ ... con , seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Tono de advertencia cuando el terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base:

- ▶  **Fuera de alcance:** ... con , seleccionar **Activado** o **Desactivado**




Guardar la configuración:

- ▶ **Guardar**



Cuando está activada la función Baby phone, no se emite el tono de advertencia de batería baja.

Acceso para la marcación abreviada de los números de la agenda y a otras funciones

Teclas numéricas: A las teclas  y  a  se les puede asignar un **número de la agenda telefónica**.

Teclas de pantalla: Las teclas de pantalla izquierda y derecha tienen asignada una **función**. Si lo desea puede cambiar la asignación.

De este modo, solo tiene que pulsar una tecla para marcar el número o para iniciar la función asignada.

Asignar números de teléfono a teclas numéricas (marcación abreviada)





La tecla numérica no debe tener aún un número asignado.

► Pulse la tecla numérica **prolongadamente**.

o bien

► Pulse **brevemente** la tecla numérica ► Pulse la tecla de pantalla **Marc ráp.**

Se abre la agenda telefónica.

► ... Seleccionar el contacto con  ► **Aceptar** ► ... En caso necesario, seleccionar el número con  ► **Aceptar** ... El número de teléfono seleccionado quedará asignado a la tecla numérica



Si más adelante se elimina el registro de la agenda telefónica, esto no afecta a la asignación de la tecla numérica.

Marcar el número

► Pulsar **prolongadamente** la tecla numérica ... El número asignado, de haberlo, se marcará inmediatamente

o bien

► Pulsar **brevemente** la tecla numérica ... En la tecla de pantalla izquierda se mostrará el número/el nombre (acortado, si procede que hubiera asignado) ► ... Pulsar dicha tecla de pantalla ... Se marcará el número

Cambiar la asignación de una tecla numérica


► Pulsar **brevemente** la tecla numérica ► **Cambiar** ... Se abrirá la agenda telefónica ... Opciones disponibles:


Modificar asignación:

► ... Seleccionar el contacto con  ► **Aceptar** ► ... En caso necesario, seleccionar el número ► **Aceptar**

Borrar asignación: ► **Borrar**

Asignar una función a tecla de pantalla, modificar la asignación

- En el estado de reposo, **mantener pulsada** la tecla de pantalla derecha o izquierda ... Se abrirá la lista de posibles funciones a asignar para las teclas ► ... Seleccionar la función deseada con  ► **Aceptar** ... Opciones disponibles:






Marcación rápida	Asignar un número de la agenda telefónica a la tecla de pantalla
Vigilancia habitación	Ajustar y activar/desactivar el Baby phone
Temporizador	Ajustar y activar o desactivar el temporizador
Alarma	Ajustar y activar/desactivar el despertador
Calendario	Abrir el calendario
Llamada directa	Configurar el modo de llamada directa
Rellamada	Mostrar la lista de rellamada
Luz LED	Activar/desactivar la función de linterna LED
Más funciones...	► Aceptar ► ... Seleccionar otra función con 
Lista de llamadas	Mostrar listas de llamadas
Ocultar número	Suprimir la identificación de nuestro número de teléfono en la siguiente llamada
Desvío	Activar/desactivar el desvío de llamadas
Mensajes de texto	Abrir el menú de SMS

Iniciar función

Con el teléfono en estado de reposo: ► Pulsar **brevemente** la tecla de pantalla ... Se ejecutará la función seleccionada

Restablecer la configuración de fábrica del terminal inalámbrico

Restablecer los ajustes y los cambios realizados personalmente.

-  ► ... Con  seleccionar  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Sistema** ► **Aceptar** ►  **Reiniciar el terminal** ► **Aceptar** ► **Sí** ... Se restablecerá la configuración del terminal inalámbrico



El restablecimiento de la configuración **no** afecta a los siguientes ajustes:

- El registro de los terminales inalámbricos en la estación base
- La fecha y la hora
- Los registros de los contactos de la agenda telefónica y de las listas de llamadas
- Las listas de SMS

Sistema

Fecha y hora

El ajuste de la fecha y la hora puede ser necesario para, p. ej., que se muestre la hora correcta de las llamadas entrantes o para utilizar el despertador y el calendario.

Mientras no se haya ajustado la fecha y la hora, se muestra la tecla de pantalla **Hora**.

► Pulsar la tecla de pantalla **Hora**

o bien

► ► ... con seleccionar **Configuración** ► **Aceptar** ► **Fecha y hora** ► **Aceptar** ... A continuación

Ajustar la fecha: ► **Fecha:** ... Introducir el día, el mes y el año (8 dígitos en total) con

Ajustar la hora: ► **Hora** ► ... Introducir la hora y los minutos (4 dígitos en total) con

Guardar la información: ► **Guardar**

Prefijos (códigos de área) propios

En algunos casos puede ser necesario configurar correctamente los prefijos internacional y local que nos corresponden para que el envío de algunos números de teléfono (p. ej. como vCard), de nuestra agenda sea correcto.

Por lo general, dichos prefijos ya están preconfigurados.

► ► ... con seleccionar **Configuración** ► **Aceptar** ► **Telefonía** ► **Aceptar** ► **Códigos de área** ► **Aceptar** ► Comprobar el prefijo preajustado

Modificar el número:

► ... Seleccionar/cambiar el campo de entrada con ► ... Cambiar la posición de entrada con ► **<C** ... En caso necesario, borrar el número ► ... Introducir el número con ► **Guardar**

Ejemplo

Códigos de área	
Prefijo internac.:	00 - 49
Cód. de área local:	0 - [8]]
<div> </div>	
< C	Guardar








Activar/Desactivar melodía de espera

► ► ... con seleccionar **Configuración** ► **Aceptar** ► **Ajustes de audio** ► **Aceptar** ► **Música en espera** ► **Cambiar** (= activado)

Modificar el PIN del sistema

Algunos parámetros básicos del sistema están protegidos frente a modificaciones mediante un PIN. El PIN del sistema debe introducirse, entre otros casos, al registrar y dar de baja un terminal inalámbrico, para actualizar el firmware o para restablecer el equipo a la configuración de fábrica.

Cambiar el PIN del sistema, de 4 dígitos, del teléfono (por defecto: 0000):

-  ► ... con  seleccionar  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Sistema** ► **Aceptar** ►  **PIN del sistema** ► **Aceptar** ► ... En caso necesario, introducir el PIN actual con  (si no es 0000) ► **Aceptar** ► ... Introducir el nuevo PIN con  ► **Guardar**

Restablecer el PIN del sistema a su valor de fábrica

Restablecer el código PIN original 0000 de la estación base.

- Quitar el cable de red de la estación base ► Mantener pulsada la tecla de registro/paging de la estación base ► Al mismo tiempo, volver a conectar el cable de red a la estación base ► La tecla debe mantenerse pulsada, como mínimo, durante 5 segundos ... La estación base se restablecerá y el PIN del sistema volverá a ser 0000









Todos los terminales inalámbricos se dan de baja y deben ser dados de alta de nuevo. Todos los ajustes vuelven al estado de suministro.

Restablecer la base a su configuración de fábrica

Al restablecer la estación base a su configuración de fábrica:

- La fecha y la hora permanecen inalteradas
- Los terminales inalámbricos permanecen registrados
- El PIN del sistema permanece inalterado
- Se activa el modo de **Alcance máximo** y se desactiva el de **Sin radiación**.

Para restablecer la base siga el siguiente procedimiento:

-  ► ... Con  seleccionar  **Configuración** ► **Aceptar** ►  **Sistema** ► **Aceptar** ►  **Reiniciar la base** ► **Aceptar** ► ... Introducir el PIN del sistema con  ► **Aceptar** ► **Sí** ... Se reinicia la estación base. El proceso dura unos 10 segundos.


Anexo

Preguntas y respuestas

Consejos para la resolución de problemas en Internet en ➔ www.gigaset.com/service

Solución de problemas

No se ve nada en la pantalla.

- El terminal inalámbrico está apagado. ►  Mantener pulsado
- Las baterías están descargadas. ► Cargar o cambiar la baterías.

En la pantalla parpadea "Sin base".

- El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base. ► Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
- La estación base está apagada. ► Compruebe la fuente de alimentación de la estación base.
- El alcance de la base se reduce cuando la opción **Alcance máximo** está desactivada.
 - Activar **Alcance máximo** o reducir la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.

En la pantalla parpadea "Por favor, registre el terminal inalámbrico".

- El terminal inalámbrico todavía no está registrado en la base o se ha dado de baja mediante el registro de otro terminal inalámbrico (se han registrado más de 6 terminales inalámbricos DECT). ► Vuelva a registrar el terminal inalámbrico.

No se acepta su configuración.

- El perfil configurado es incorrecto. ► Ajustar **Perfil personalizado** ... a continuación, modificar la configuración de los dispositivos.

El terminal inalámbrico no suena.

- El timbre de llamada está desactivado. ► Activar el timbre de llamada.
- El desvío de llamadas está activado. ► Desactivar el desvío de llamadas
- El timbre no suena cuando el abonado que le llama oculta su número de teléfono.
 - Activar el timbre de llamada para llamadas anónimas.
- El teléfono no suena en un determinado intervalo de tiempo o para determinados números.
 - Comprobar la función de temporización para llamadas externas

No se oye ni el timbre de llamada ni el tono de invitación a marcación de la red fija.

- Cable telefónico incorrecto. ► Utilizar el cable telefónico suministrado o comprobar que la asignación de las conexiones sea la correcta si ha adquirido un nuevo cable telefónico en un comercio especializado.

La conexión siempre se interrumpe después de aprox. 30 segundos.

- Se ha activado o desactivado un repetidor (anterior a la versión 2.0). ► Apagar y volver a encender el terminal inalámbrico.

Tono de error tras la consulta del PIN del sistema.

- El PIN del sistema es incorrecto. ► Repetir el proceso y, en caso necesario, restablecer el PIN del sistema a 0000.

Ha olvidado el PIN del sistema.

- Restablezca el PIN del sistema a 0000.

Su interlocutor no le oye.

- El micrófono del terminal inalámbrico está "silenciado". ► Vuelva a activar el micrófono.

Algunos de los servicios de red no funcionan según lo indicado.

- Funciones de servicio no disponibles o no activadas. ► Consultar con el proveedor de red.

No se muestra el número de la persona que llama.

- La **transmisión del número de teléfono** (CLI) no está habilitada para la línea telefónica de la persona que llama. ► **La persona que llama** debería pedir a su proveedor de red que active la transmisión de su número de teléfono (CLI).
- Su proveedor de telefonía no dispone del servicio de **indicación del número de teléfono** (CLIP) o no está activado. ► Solicite la activación de la indicación del número de teléfono (CLIP) a su compañía.
- El teléfono está conectado a una centralita o a un router con centralita integrada (puerta de enlace) que no transmite la información.
 - Reinicie el equipo: Desenchufe brevemente el equipo de la red eléctrica. Vuelva a enchufarlo y espere a que se reinicie.
 - Compruebe la configuración en su centralita y, si fuese necesario, active la indicación del número de teléfono. Para ello, busque en el manual de usuario términos como CLIP, transmisión del número de teléfono, indicación del número de teléfono, etc. o consulte con el fabricante del equipo.

Al introducir datos se escucha un tono de error (sucesión descendente de tonos).

- Operación fallida/introducción de datos incorrecta. ► Repetir el proceso. Observar la pantalla y consultar, si es necesario, las instrucciones de uso.

No se escucha el contestador automático en red.

- Su centralita utiliza la marcación por impulsos. ► Configure la centralita para que utilice la marcación por tonos.

En la lista de llamadas no se indica la hora de las llamadas.

- No se han ajustado la fecha y la hora. ► Configurar la fecha y la hora.

Atención al cliente y asistencia

Paso a paso hacia su solución con el servicio de atención al cliente de Gigaset
www.gigaset.com/service.



Visite en internet nuestras páginas del servicio de atención al cliente

Aquí encontrará, entre otras cosas:

- Preguntas y respuestas
- Descargas gratuitas de software e instrucciones de uso
- Información sobre compatibilidad



Contacte con nuestros asesores de soporte

¿No pudo encontrar una solución en "Preguntas y respuestas"?
Nos ponemos encantados a su disposición ...

... online:

a través de nuestro formulario de contacto en la página del servicio de atención al cliente

... por teléfono:

aquí podrá encontrar información detallada sobre instalación, funcionamiento y configuración:

Línea de Servicio España (+34) 910-920-931

Tenga a mano su comprobante de compra.

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por un distribuidor autorizado dentro del territorio nacional, su teléfono puede no ser completamente compatible con la red telefónica de su país. En la caja del equipo (junto al símbolo „CE“) se indica claramente para qué país/países se ha diseñado su terminal. Si el uso del equipo no se ajusta a lo indicado en el manual o a la propia naturaleza del mismo, ello puede implicar la pérdida de la garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía del producto se le solicitará el envío de una copia de la prueba de compra en la que conste tanto la fecha de adquisición (fecha en la que comienza el período de garantía) como el modelo del producto que se compró.

Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- En caso de que un terminal nuevo, o alguno de sus componentes, resulten defectuosos como consecuencia de o defectos de fabricación dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o lo sustituirá por otro que corresponda al estado tecnológico actual del terminal. En cuanto a los elementos sometidos a desgaste (p. ej. baterías, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- Esta garantía no incluye los servicios prestados por terceros ni los que el propio cliente instale (p. ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluyen de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- El recibo (con la fecha de compra) constituye el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haberse detectado el defecto cubierto por la garantía.
- Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L.
- Esta garantía se aplica a equipos nuevos adquiridos a través de distribuidores oficiales. La garantía la concede Gigaset Communications Iberia S.L.
- Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o que excedan las citadas en la garantía del fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, del lucro cesante ni de la pérdida de datos, así como de cualquier software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra infor-

mación, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L.

- La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no esté cubierto por la garantía, siempre que el cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.
- Para solicitar el cumplimiento de esta garantía contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L.

Exención de responsabilidad

La pantalla del terminal inalámbrico está formada por puntos gráficos (píxeles). Cada píxel consta de tres subpíxeles (rojo, verde, azul).

Puede ocurrir que un subpíxel no se visualice o que se visualice con un color diferente.

La garantía solo es aplicable si se sobrepasa la cantidad máxima permitida de píxeles defectuosos.

Descripción	Número máx. de errores de píxeles permitidos
Subpíxel iluminado en color incorrecto	1
Subpíxel no iluminado	1
Cifra total de subpíxeles no iluminados y de color incorrecto	1



La garantía no cubre los efectos del uso ni en la pantalla y ni en la carcasa.

Indicaciones del fabricante

Declaración de conformidad

Este equipo está previsto para su uso en líneas telefónicas analógicas de España.

Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas.

Por la presente, Gigaset Communications GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Gigaset E630 es conforme con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.gigaset.com/docs.

Puede que la declaración también esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

Medio ambiente

Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. En todos los ámbitos de nuestro trabajo, desde la planificación de los productos y de los procesos, pasando por la producción y la distribución, hasta en su eliminación, otorgamos el máximo valor al ejercicio de nuestra responsabilidad ambiental.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente, en www.gigaset.com.

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos, sino en los puntos de recogida oficiales previstos para ello.



Los productos marcados con el símbolo del contenedor tachado están regulados por la Directiva europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos obsoletos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y deposítelas separadamente para su correcto tratamiento.

Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un **pañó húmedo** o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibra.

No utilice **en ningún caso** un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie exterior. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado no han podido realizarse pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza específicos.

Contacto con líquidos

El terminal inalámbrico está protegido contra salpicaduras.

Si entra en contacto con líquidos, sacuda el agua del orificio del micrófono y seque el agua en el terminal inalámbrico con un paño absorbente. El terminal inalámbrico está listo para ser utilizado.

Si el terminal inalámbrico entra en contacto con una gran cantidad de líquido, haga lo siguiente:

- 1 **Desconectar el dispositivo de la alimentación eléctrica.**
- 2 **Retirar las baterías y dejar abierto el compartimento de las baterías.**
- 3 Deje que todo el líquido salga del dispositivo.
- 4 Seque todas las piezas.
- 5 A continuación, seque el dispositivo **como mínimo durante 72 horas** con el compartimento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo (en caso de existir) en un lugar seco y calido (**no utilice** microondas, hornos u otros dispositivos similares).
- 6 **Vuelva a conectar el dispositivo cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en la mayoría de los casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Características técnicas

Baterías

Tecnología:	2 x AAA NiMH
Voltaje:	1,2 V
Capacidad:	750 mAh

Autonomía y tiempos de carga del terminal inalámbrico

La autonomía de su Gigaset depende de la capacidad y de la antigüedad de las baterías, así como del grado de utilización por parte del usuario. (Todos los tiempos indicados son tiempos máximos).

Autonomía en reposo (horas)	320/190 *
Autonomía en conversación (horas)	14
Autonomía con un uso de 1,5 horas de conversación al día (horas)	130/100 *
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	7,5

* Con el modo Sin radiación desactivado/activado, pantalla no iluminada en estado de reposo (para configurar el modo de la iluminación de la pantalla → p. 60)

Consumo de corriente del terminal inalámbrico en el soporte de carga

Durante la carga:	1,5 W aprox.
Para mantener el estado de carga:	0,5 W aprox.

Consumo de corriente de la estación base

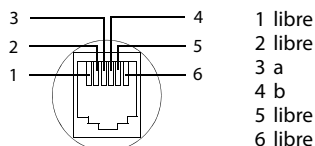
En estado de espera:	0,5 W aprox.
Durante una llamada:	0,6 W aprox.

Especificaciones técnicas generales

Estándar DECT	Soportado
Estándar GAP	Soportado
Número de canales	60 canales bidireccionales
Banda de difusión	1880-1900 MHz
Impulsos dobles	Múltiplex por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms
Frecuencia de repetición del impulso de emisión	100 Hz
Longitud del impulso de emisión	370 µs
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación de señales telefónicas	32 kbit/s
Potencia de transmisión	10 mW, potencia media por canal, 250 mW, potencia de pico
Alcance	hasta 50 m en interiores y hasta 300 m en espacios abiertos

Alimentación de la estación base	230 V ~/50 Hz
Condiciones ambientales en funcionamiento	De +5 °C a +45 °C; del 20 % al 75 % de humedad atmosférica relativa
Modo de marcación	MFV (marcación por tonos)/IWW (marcación por impulsos)

Asignación de clavijas en el conector telefónico



Tablas de caracteres

Escritura estándar

Pulsar varias veces la tecla correspondiente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	û	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	¹⁾	.	,	?	!	²⁾	0			

1) Espacio en blanco









2) Salto de línea

Iconos de pantalla



En función de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono se utilizan los siguientes iconos:



Iconos de la barra de estado

Icono	Significado
	Potencia de recepción (Modo Sin radiación desactivado)
	1 % - 100 % blanco, si el modo Alcance máximo está activado; verde, si el modo Alcance máximo está desactivado
	rojo: no hay conexión con la estación base
	Modo Sin radiación activado: blanco si el modo Alcance máximo está activado; verde si el modo Alcance máximo está desactivado
	Perfil Silencioso activado (el timbre de llamada está desactivado)

Icono	Significado
	Tono de alerta "bip" activado
	Teclado bloqueado
	Estado de carga de las baterías:
	blanco: carga entre el 11 % y el 100 %
	rojo: carga inferior al 11 %
	parpadea en rojo: las baterías están casi descargadas (quedan aprox. 5 minutos de tiempo de conversación)
	las baterías se están cargando (estado de carga actual):
	0 % - 100 %





Iconos de las teclas de pantalla

Icono	Significado
	Reclamada
	Borrar texto





Icono	Significado
	Abrir la agenda telefónica
	Añadir número a la agenda telefónica




Iconos de pantalla utilizados para la señalización de ...

Icono	Significado
	Llamada externa
	Llamada interna
	Establecimiento de la conexión (llamada saliente)
	Conexión establecida
	No es posible establecer una conexión/conexión interrumpida

Icono	Significado
	Llamada de recordatorio de una cita
	Llamada de recordatorio de un aniversario
	Alarma del despertador
	Temporizador

Otros iconos de pantalla

Icono	Significado
	Despertador activado, indicación de la hora de alarma
	Temporizador activado, indicación con cuenta atrás
	Acción realizada (verde)
	La acción no se puede realizar (rojo)

Icono	Significado
	Información
	Aviso (de seguridad)
	Por favor, espere...

Visión general del menú



Algunas de las funciones que se describen en las instrucciones de uso no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red, o pueden variar su colocación dentro del menú.

Abra el menú principal: ► Pulsar en el estado de reposo del terminal inalámbrico



Mensajes de texto

Nuevo mensaje SMS
Recibidos
Enviados
Configuración

Centros de servicio
Informe de estado
Notificación

→ p. 46

→ p. 48

→ p. 47

→ p. 50

→ p. 51

→ p. 50



Lista de llamadas

Todas las llamadas
Llamadas salientes
Llam. aceptadas
Llamadas perdidas

→ p. 30



Contestador

Escuchar mensajes
Contestador en red

→ p. 35

→ p. 35



Servicios de red

Sig. llam. anónima
Desvío
Llamada en espera
Todas lla. anón.
Rechazar lla. anón.
Cancelar devolución

→ p. 24

→ p. 25

→ p. 25

→ p. 24

→ p. 24

→ p. 25

**Funciones adicional.**

Luz LED	→ p. 36
Calendario	→ p. 37
Temporizador	→ p. 39
Alarma	→ p. 39
Vigilancia habitación	→ p. 40
Llamada directa	→ p. 18
Alarmas perdidas	→ p. 38

**Configuración**

Fecha y hora				→ p. 66
Ajustes de audio	—	Volum. del terminal		→ p. 61
		Perfiles de audio	Perf. de auriculares	→ p. 61
			Perfiles manos libr.	→ p. 61
		Tonos de aviso		→ p. 63
		Vibración		→ p. 63
		Tonos del terminal	Volumen	→ p. 62
			Melodías	→ p. 62
			Margen horario	→ p. 43
			Silen. llam. anón.	→ p. 44
		Música en espera		→ p. 66
Display	—	Salvapantallas		→ p. 59
		Esquemas color		→ p. 59
		Retroiluminación		→ p. 60
Idioma				→ p. 59
Registro	—	Registrar terminal		→ p. 53
		Dar de baja term.		→ p. 54
		Seleccionar la base		→ p. 54

Visión general del menú

Telefonía	Resp. automática		→ p. 60
	Aceptación fácil		→ p. 19
	Aviso por LED		→ p. 60
	Códigos de área		→ p. 57
	Intrusión		→ p. 21
	Código de acceso		→ p. 57
	Modo marcación	Tonos DTMF	→ p. 57
		Impulsos	
	Tiempo de flash		→ p. 57
	Llamada anónima		→ p. 44
Sistema	Lista negra	Núm. bloqueados	→ p. 44
		Modo protecc.	→ p. 45
	Reiniciar el terminal		→ p. 65
	Reiniciar la base		→ p. 67
	Cifrado		→ p. 55
ECO DECT	Repetidor	Sólo si hay registrado como mínimo un repetidor	→ p. 55
	PIN del sistema		→ p. 67
	Alcance máximo		→ p. 42
	Sin radiación		

Índice alfabético

A		
Aceptación automática de llamadas simple	19	
Aceptación automática simple de llamadas	19	
Aceptación de llamadas	60	
Activar/desactivar la alarma (temporizador)	39	
Activar/desactivar LED de mensajes	29	
Agenda del teléfono	31	
Agenda telefónica		
Abrir	31	
Añadir un nuevo registro	31	
añadir un número	33	
Buscar	32	
Contactos	31	
Enviar a un terminal inalámbrico	33	
Enviar un contacto/lista a un terminal inalámbrico	33	
espacio de memoria	32	
marcar un número	17	
Orden de presentación de los contactos de	32	
Seleccionar un contacto	32	
Ajustar fecha	66	
Ajustar hora	66	
Ajustar la fecha	12	
Ajustar la hora	12	
Alarma del despertador	40	
Alarma por vibración	63	
Alcance máximo	42	
Altavoz	22	
Alternar	21	
Dos comunicaciones externas	26	
Amplificador de recepción, véase Repetidor		
Aniversario, v. cita		
Aniversarios/citas omitidos	38	
Anular la emisión de radiaciones	42	
Asegurar ajustes del sistema	67	
Asignación de clavijas	75	
Asignar tecla	64	
Asignar tecla numérica	64	
Atención al cliente y asistencia	70	
Audífonos	7	
Automática		
Aceptación de llamadas	60	
Autonomía del terminal inalámbrico	74	
Ayuda	68	
B		
Baby phone	40	
activar	41	
desactivar	41	
Bandeja de entrada de SMS	48	
Barra de estado	5	
Iconos	76	
Batería		
Cargar	11	
Colocar	10	
Estado de carga	76	
Bip (tono de atención)	36	
Bloq. llamada	45	
Bloquear/desbloquear el teclado	13	
Buscar		
Terminal inalámbrico	54	
Buscar en la agenda del teléfono	32	
C		
Calendario	37	
Cambiar el nombre del terminal inalámbrico	55	
Cancelar la alarma (Baby phone)	41	
Características técnicas	74	
Centralita		
Cambiar a la marcación por tonos	58	
Conectar la estación base	57	
Configurar el tiempo de flash	57	
Establecer el prefijo de acceso externo	57	
Seleccionar el modo de marcación	57	
SMS	51	
Tiempos de pausa	58	
Centro de SMS		
Configurar	50	
Centro SMS		
Modificar número	50	
Cita		
crear	37	
mostrar omitidas	38	
omitida	38	
Señalizar	38	
CLI, Calling Line Identification	23	
CLIP, CLI Presentation	23	
CLIR, CLI Restriction	23	
CNIP, Calling Name Identification Presentation	24	
Códigos de área	66	
Códigos de área local	66	
Comunicación		
conectarse al interlocutor	21	
interna	20	
Transferir internamente (conectar)	20	
Conectar el cable de corriente	9	
Conectarse a una comunicación externa	21	
Conector telefónico, asignación de clavijas	75	
Conexión al router	9	
Conexión con la estación base	54	
Conexión de auriculares	5, 12	
Conferencia	21, 27	
Dos comunicaciones externas	27	
Finalizar	21, 27	
Conferencia a tres bandas, ver Conferencia		
Configurar el sistema	66	

Índice alfabético

Conformidad.....	71	Estado de carga de las baterías.....	76
Consulta		Estado de reposo	
externa.....	26	volver al.....	15
Finalizar.....	26	Exención de responsabilidad.....	71
Interna.....	20		
Consumo de corriente.....	74	F	
Contacto con líquidos.....	73	Fuente de alimentación.....	7
Contenido de la caja.....	8		
Contestador automático		G	
Escuchar los mensajes.....	35	Garantía.....	70
Contestador automático de red		Gestor de recursos.....	64
Introducir el número.....	35	Grupo VIP, asignar una entrada	
Contestador automático en red.....	35	de la agenda telefónica.....	31
Introducir el número.....	35		
Control por tiempo para llamadas externas.....	43	I	
Corrección de errores.....	15	Icono	
Corregir errores.....	15	SMS nuevo.....	48
Cuenta atrás (temporizador).....	39	Iconos	
Cuidados del dispositivo.....	72	Barra de estado.....	76
		de las teclas de pantalla.....	76
D		Despertador.....	40
Dar de baja (terminal inalámbrico).....	54	Indicación de nuevos mensajes.....	28
DEC (modo de marcación por impulsos).....	57	Señalización.....	77
Declaración de conformidad.....	71	Temporizador.....	39
Desconectar el módulo de radio.....	42	Iconos de pantalla.....	76
Despertador.....	39	Idioma, pantalla.....	11, 59
activar/desactivar.....	39	Indicación	
Desvío de llamadas.....	25	Activar/desactivar nuevos mensajes.....	29
Devolución de llamada		anónimo.....	23
anular.....	25	desconocido.....	23
iniciar.....	25	Espacio de memoria de la agenda	
Devolver la llamada a la persona que llama.....	25	telefónica.....	32
Dirección de correo electrónico.....	47	externo.....	23
Dispositivo		Mensaje del contestador automático	
Manejar.....	13	de red.....	28
		Indicaciones del fabricante.....	71
E		Indicador óptico de llamada.....	5, 60
ECO DECT.....	42	Interna	
Eco, al conectar a un router.....	56	Consulta.....	20
Eliminación de residuos.....	72	Realizar una llamada.....	20
Encadenar, v. SMS		Interno	
Enviar		intrusión.....	21
SMS.....	46	Introducir caracteres especiales.....	16
Toda la agenda telefónica al terminal		Introducir cifras.....	15
inalámbrico.....	33	Introducir diéresis.....	16
Equipos médicos.....	7	Introducir texto.....	15
Escribir (SMS).....	46		
Espacio de memoria de la agenda telefónica.....	32	L	
Esquema de color.....	59	LED.....	5
Estación base		Líquidos.....	73
Cambiar.....	54	Lista	
cambiar el nombre.....	54	Lista de borradores SMS.....	47
Conectar a la red telefónica/eléctrica.....	9	Lista de entrada de SMS.....	48
Conectar a un router.....	9	Lista de bloqueos.....	44
Conectar a una centralita.....	57	Lista de borradores (SMS).....	47
Conectar al router.....	56	Lista de entrada (SMS).....	48
configurar.....	66	Lista de llamadas	
PIN del sistema.....	67	abrir.....	30
Restablecer al estado de suministro.....	67		

Borrar	30
Borrar registro	30
devolver una llamada	30
Guardar un número en la agenda del teléfono	30
marcar desde	18
Registro	30
Lista de rellamada	17, 30
Listas de llamadas	30
Listas de mensajes	28
Llamada	
Aceptar	18
anónima	24
externa	17
Transferir internamente (conectar)	20
Llamada directa	18
Llamada en espera, externa	24
aceptar/rechazar	19, 21
Llamada en espera, interna	
aceptar	21
Llamada, anónima	23, 24
rechazar	24
silenciamiento	44
Llamar	
interna	20
Llamar por teléfono	
Aceptar una llamada	18
Llamada externa	17

M

Manos libres	22
Marcación abreviada	17, 64
Marcación por tonos (MFV)	57, 58
Marcar	
Con marcación abreviada	64
desde la agenda telefónica	17
desde la lista de rellamada	17
Marcar un número	
Desde la lista de llamadas	18
Mayúsculas/minúsculas	16
Medio ambiente	72
Mejor estación base	54
Melodía	
Tono de llamada para llamadas internas/externas	62
Melodía de espera	66
MFV (marcación por tonos)	57, 58
Micrófono	5
activar/desactivar	22
Minúsculas/mayúsculas	16
Modificar	
Idioma del equipo	59
PIN del sistema	67
Volumen del auricular	61
Volumen del manos libres	61
Modificar el PIN del sistema	67
Modificar PIN	67
Modo de marcación	57
Modo de marcación por impulsos	57
Modo de repetición (despertador)	40

Modo XES	56
Mostrar los mensajes nuevos	28

N

Notificación mediante SMS de llamadas perdidas	50
Número	
añadir a la agenda telefónica	33
Guardar en la agenda del teléfono	31
no transmitir	24
Número del contestador automático en red	
introducir	35

O

Otras funciones	36
-----------------	----

P

Paging	5, 54
Pantalla	
Configurar	59
Esquema de color	59
Iluminación	60
Modificar el idioma del equipo	59
rota	7
Salvapantallas	59
Pantalla fracturada	7
Pausa	
Tras el prefijo	58
Tras la tecla R	58
Tras ocupación de línea	58
Pausa de marcación	58
Perfiles	36
Perfiles de audio	36
Perfiles del auricular	61
Perfiles del manos libres	61
PIN del sistema	
Modificar	67
Restablecer	67
Potencia de recepción	76
Prefijo (centralita)	57
Prefijo de acceso externo (centralita)	57
Prefijo internacional	66
Preguntas y respuestas	68
Presentación de citas/aniversarios	38
Presentación del número de teléfono	23
activar/desactivar	24
Protección de llamadas	44
Proveedor de red	23
Proveedor de servicios, ver Proveedor de red	
Puesta en servicio	8
Puesta en servicio, terminal inalámbrico	10

R

Radiación	
reducir	42
Realizar llamadas	
externas	17
Realizar llamadas anónimas	23

Índice alfabético

Realizar una llamada	
interna	20
Recomendaciones de seguridad	7
Registrar (terminal inalámbrico)	53
Repetidor	55
Restablecer la configuración de fábrica	
del terminal inalámbrico	65
Router, conectar la estación base	56

S

Salvapantallas	59
Señal acústica, véase Tonos de aviso	
Señalización, iconos	77
Servicios de red, específicos del proveedor	23
Silenciamiento de llamadas	
anónimas	44
lista de bloqueo	44
temporizador	43
Silenciar el terminal inalámbrico	22
Sin radiación	42
SMS	
Borrar	49
Centro de envío	50
en centralitas	51
encadenado	46
Enviar a una dirección de correo electrónico	47
escribir/enviar	46
guardar en la lista de borradores	47
Informe de estado	51
Leer	49
Lista de borradores	47
Lista de entrada	48
Recibir	48
Solución de errores en caso de mensajes	
de error	52
Solución de problemas	52
vCard	49
Snooze	40
Solución de problemas	
general	68
SMS	52
Soporte de carga (terminal inalámbrico)	
conectar	9
Spot LED	5
Supresión del número de teléfono	23
Suprimir el primer tono de llamada	51

T

Tablas de caracteres	75
Tecla (estación base), registro/paging	5
Tecla 1	5
Tecla almohadilla	5
Tecla asterisco	5
Tecla de colgar	5, 17
Tecla de control	5, 13
Tecla de descolgar	5
Tecla de encender/apagar	5
Tecla de manos libres	5, 22
Tecla de mensajes	5

Abrir lista	48
Tecla de menú	13
Tecla de perfil	36
Tecla de perfiles	5
Tecla de registro/paging	5
Tecla R	5, 58
Teclas	
Manos libres	22
menú	13
Perfiles	36
Tecla 1	5
Tecla almohadilla	5
Tecla asterisco	5
Tecla de colgar	5, 17
Tecla de control	5, 13
Tecla de descolgar	5
Tecla de manos libres	5
Tecla de mensajes	5
Tecla de paging	5
Tecla de perfiles	5
Tecla R	5
Teclas de encender/apagar	5
Teclas de pantalla	5, 14
Teclas de volumen	5
volumen	14
Teclas de pantalla	5, 14
Asignar	64
Iconos	76
Teclas de volumen	5, 14
Teléfono	
Configurar	66
Temporizador	39
Terminal inalámbrico	
Buscar	54
Cambiar a la mejor recepción	54
Cambiar a otra estación base	54
Cambiar el número	55
Cambiar nombre	55
Conectar el soporte de carga	9
Dar de baja	54
encender/apagar	13
Esquema de color	59
Estado de reposo	15
Idioma del equipo	59
Iluminación de pantalla	60
Modificar ajustes	59
Paging	54
Puesta en servicio	10
Registrar	53
Registrar en otra estación base	54
Restablecer la configuración de fábrica	64
silenciar	22
Tonos de aviso	64
utilizar la función Baby phone	40
utilizar varios	53
Vista general	5
Volumen del auricular	22
Volumen de manos libres	22
Tiempo de carga del terminal inalámbrico	74
Tiempo flash	57

Tono de advertencia, véase Tonos de aviso	
Tono de atención (bip)	36
Tono de llamada	
Cambiar	62
Melodía para llamadas internas/ externas.	62
suprimir	51
suprimir el primer	51
Temporización	43
Tono de llamada VIP	31
Tonos de aviso.	63, 64
Tonos de llamada	62
Transferir, internamente una comunicación	
externa	20
Transmisión de números de teléfono.	23
Transmisión del número de teléfono	
desactivar temporalmente	24
sin	23
V	
vCard (SMS)	49
Ver los mensajes del contestador	
automático en red	28
Vigila-bebés	40
Visión general del menú	78
Vista general	
Terminal inalámbrico	5
Visualización	
cita/aniversario omitido	38
Volumen	
Altavoz	61
Auricular	61
Manos libres/auricular del terminal inalámbrico	22
Volumen del auricular	22
Volumen del manos libres	22

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2018

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google, Android, Google Play and other brands are trademarks of Google Inc.